

RURBAN



★ ATLAS

BRICOLUTION

R-urban Atlas

PRATIQUES ÉMERGENTES EN EUROPE

R-Urban développe la résilience dans des contextes urbains et propose des équipements qui favorisent et transmettent des pratiques écologiques, sociales et solidaires comme autant d'alternatives à un modèle de société qui épuise les ressources naturelles et le lien social.

A la manière de R-Urban, de nombreux citoyens et collectifs interprètent la résilience selon les besoins et le contexte dans lequel ils se trouvent, offrant ainsi aux habitants des outils pour s'émanciper, cultiver, chercher un mode de vie plus écologiquement responsable.

Vingt collectifs pionniers dans les pratiques de résilience urbaine en Europe ont été invités à témoigner en répondant à un nombre de questions et en introduisant quelque uns de leur projets récents. Six thèmes principaux ont été identifiés: le RRR, l'Up-cycling, l'Agriculture urbaine, la Gestion des communs, l'Intelligence citoyenne, la Gestion des déchets. Les questions sont axées autour de la résilience et des aspects organisationnels et économiques de leur pratique, leur méthodologie, leur partenariats et réseaux, leur succès et échecs dans leurs parcours respectifs et les recommandations qu'ils auraient à faire aux décideurs politiques afin de stimuler l'avancement et la collaboration transversale dans ce domaine.

Certains collectifs favorisent des actions mobiles et facilement reproductibles, d'autres prônent la pérennité et l'appropriation. Pour certains, cette appropriation passe par la culture, pour d'autres par la nature. A chacun ses moyens de la pratiquer, au sein d'une société qui plus que jamais, nécessite le courage de certains pour expérimenter, questionner et diffuser de nouvelles idées vers un monde plus écologique et plus social.

EMERGENT PRACTICES IN EUROPE

R-Urban develops resilience in urban contexts and provides amenities that promote and transmit environmental, social and supportive practices as alternatives to a model of society that depletes natural resources and social ties.

Like R-Urban, many citizens and civic groups interpret resilience according to the context in which they live, offering the tools to free themselves, to cultivate and aim for lifestyles which are more ecologically responsible.

Twenty pioneering groups within the practices of resilience have been asked to answer questions and to introduce a selection of projects they run along this topic. 6 transversal topics have been identified: RRR, Urban agriculture, Management of Commons, Citizen Intelligence, Upcycling, Waste Management. The questions are focussing on resilience parameter and organisational and economic aspects of their practice, their methodology, their partnerships and networks, their successes and failures, and their recommendations to policy makers in order to stimulate progress and transversal collaboration in this area.

Some of these groups promote mobile and easily replicable actions, others advocate sustainability and ownership. For some it is through culture, for others by nature. Everyone has different ways of practicing, in a society that more than ever, requires some courage to experiment, question and disseminate new ideas towards a greener, more social world.

The Atlas is a map, an invitation to follow these approaches and to start initiatives oneself in a collaborative and supportive spirit that will lead to more wise, responsible and respectful of our planet ways of living.

Cet Atlas est une carte, une invitation à suivre ces approches et à en commencer à en initier soi-même dans un esprit collaboratif et solidaire qui conduira vers des modes de vie plus respectueux de notre planète.

NOTE

RRR est celle du Recyclage des déchets, du Réemploi des matériaux pour une Réduction de notre consommation d'énergie et de notre production de CO².

Up-cycling, c'est faire apporter une plus value à des matériaux récupérés afin de créer des objets uniques et une qualité d'usage ou esthétique bien supérieure à l'objet d'origine.

L'agriculture urbaine c'est exploiter les espaces verts urbains pour les transformer en espaces cultivables et valoriser des productions locales et des circuits courts.

Les communs impliquent une gestion collective de ressources communes par une collectivité mais aussi l'acte de maintenir et développer l'être-et le faire- en-commun de cette collectivité.

L'intelligence citoyenne là où se réunissent des dynamiques spontanées, populaires et locales vers la création d'un projet solidaire et commun.

La Gestion des déchets induit des dispositifs et des démarches orientés pour l'emploi des déchets et fait preuve d'une réflexion sur notre consommation.

GLOSSARY

RRR is the abbreviation of the three important ecological principles one should adopt for resilience: Recycling, Re-using and Reduction.

Up-cycling is to get value gain to reused materials, in order to create unique objects, whose using and aesthetics qualities were improved.

Urban agriculture is transforming urban areas into productive area, valuing local productions and close cycles.

Commons relates to the commonly used and managed pool of resources by a community and the act of commoning which the effort to ensure the expansion and sustainability of these resources.

Citizen Intelligence exists where spontaneous popular and local dynamics emerge to build a common and solidary project.

Waste management induces procedures and devices for waste using, and points out to the excesses within our consumption.

ORGANISATIONS

AAA: France
Up-cycling / Gestion des déchets /
Intelligence citoyenne

BASURAMA: Espagne
Up-cycling / Gestion des déchets

BELLASTOCK: France
Up-cycling / Intelligence citoyenne

BRUIT DU FRIGO: France
Gestion des communs /
Intelligence citoyenne

COMMON-JOSAPHAT
Gestion des communs

ECOLE DU COMPOST: France
Gestion des communs / Intelligence
Citoyenne / Agriculture Urbaine

GEERDEPAW-CLTB: Belgique
Gestion des déchets /
Intelligence citoyenne

LES SAPROHYTES: France
Agriculture Urbaine / RRR

MYVILLAGES: Angleterre
Agriculture Urbaine

PUBLIC WORKS: Angleterre
Intelligence citoyenne / RRR

RAUMLABOR: Allemagne
Up-cycling / RRR

RECETAS URBANS: Espagne
Up-cycling / RRR

REFUNC: Hollande
Intelligence citoyenne

ROTOR: Belgique
Gestion des communs / RRR

ORGANISATIONS

AAA: France
Up-cycling / Waste Management /
Citizen Intelligence

BASURAMA: Spain
Up-cycling, Waste Management

BELLASTOCK: France
Up-cycling, Citizen Intelligence

BRUIT DU FRIGO: France
Management of the commons,
Citizen Intelligence

COMMON-JOSAPHAT
Management of the commons

ECOLE DU COMPOST: France
Management of the commons /
Urban Agriculture / Citizen Intelligence

GEERDEPAW-CLTB: Belgium
Waste Management /
Citizen Intelligence

LES SAPROHYTES: France
Urban Agriculture / RRR

MYVILLAGES: England
Urban Agriculture

PUBLIC WORKS: England
Citizen Intelligence / RRR

RAUMLABOR: Germany
Up-cycling / RRR

RECETAS URBANS: Spain
Up-cycling / RRR

REFUNC: Netherlands
Citizen Intelligence

ROTOR: Belgium
Management of the commons / RRR

ORGANISATIONS

STEALTH: Hollande
Gestion des communs /
Intelligence citoyenne / RRR

SUPERUSE: Hollande
Gestion des des déchets / Up -cycling

TERRE DE LIEN: France
Gestion des communs /
Intelligence citoyenne

VERGER URBAIN: France
Agriculture Urbaine /
Gestion des déchets

COLLECTIF YA+K: France
Up-Cycling / RRR

ORGANISATIONS

STEALTH: Netherlands
Management of the commons /
Citizen Intelligence / RRR

SUPERUSE: Netherlands
Waste Management / Up-cycling

TERRE DE LIEN: France
Management of the commons /
Citizen Intelligence

VERGER URBAIN: France
Urban Agriculture /
Waste Management

COLLECTIF YA+K: France
Up-Cycling / RRR



DÉMARCHE ET MÉTHODOLOGIE

- 1 Paramètres (Résilience)?
- 2 Quel est le territoire d'action?
- 3 Structure organisationnelle?
- 4 Compétences dans l'équipe?
- 5 Compétences manquante?
- 6 Quels partenaires?
- 7 Quel public?
- 8 Quels résultats?
- 9 Quelle méthodologie a été employée?
- 10 Quels outils?
- 11 Quels partenariats économiques?
- 12 Quel financement?
- 13 Aspects critiques / challenges?
- 14 Quelles sont vos réussites? Vos échecs?
- 15 Quelle relations avec la recherche?
- 16 Quelle relation à l'internationale?
- 17 Quelle suggestion aux pouvoirs publics?

APPROACH AND METHODOLOGY

- 1 Parameters (Resilience)?
- 2 What is your action area?
- 3 How is the structure organized?
- 4 What skills does the team offer?
- 5 Missing skills?
- 6 What partners?
- 7 What audience?
- 8 What results?
- 9 What is the methodology you use?
- 10 What tools did you use?
- 11 Do you have any financial partner?
- 12 How are your funded?
- 13 Critical / challenging aspects?
- 14 What are you successes? Your Failures?
- 15 Do you work with searchers, laboratories?
- 16 Do you work with internationals?
- 17 What suggestion for public authorities?

- 1 Nos principaux paramètres pour une ville résiliente sont la participation, les réseaux, la mise en place de circuits-courts, l'auto-gestion à long terme et le travail de terrain.
 - 2 Notre territoire d'action se situe à Paris et en Ile de France, mais nous agissons sur un territoire plus large par le biais de workshops et d'expos.
 - 3 Notre structure est constituée comme une association à but non lucratif. Ce statut atypique, nous permet d'inventer des configurations de projet, plus participatives et plus démocratiques et plus connectés aux sphères qui génèrent notre milieu de vie. Nous bénéficions de la dynamique d'une petite structure ancrée dans les contextes locaux d'intervention et des compétences d'un réseau international de collaborateurs.
 - 4 Nous avons des compétences dans l'élaboration de stratégies de résilience urbaine, dans la conception et la mise en œuvre des projets participatifs et écologiques, dans la recherche-action, dans la programmation culturelle et l'organisation d'ateliers, dans l'accompagnement, la communication et la formation.
 - 5 Les compétences qui nous font défaut sont celles d'écologistes, économistes et juristes.
 - 7 Nos participants sont aussi bien des habitants-usagers, que des associations, des municipalités ou des entreprises d'économie sociales et solidaire.
 - 8 Nos partenariats économiques se font à travers les produits et services de R-Urban qui génèrent des réseaux : co-working, repair cafés, ateliers up-cycling, et donnent lieu à des
- 1 Our main parameters for a resilient city are participation, networks, the establishment of short-circuits, the long-term self-management and field work.
 - 2 Our action field is located in Paris and Ile de France, but we act on a larger area through workshops and exhibitions.
 - 3 Our structure is a non-profit organization. This unusual status allows us to invent more participatory and democratic projects configurations and connected the different spheres that generate our environment. We enjoy the dynamics of a small structure rooted in local intervention contexts and competencies of an international network of collaborators.
 - 4 We have expertise in the development of urban resilience strategies, in design and implementation of participatory and ecological projects, action research, in cultural programming and workshops in coaching , communication and training.
 - 5 Lacking skills are those of ecologists, economists and lawyers.
 - 7 Our participants are user-residents, associations, municipalities or social and solidaries economy enterprises.
 - 8 Our economics partnerships are made through R-Urban products and services that generate networks, coworking, repair cafes, workshops up-cycling, and give rise to relations of exchange - money or not. Along with the

relations d'échange - monétaire ou non. Parallèlement à la formation d'un groupe d'utilisateurs et porteurs de projet, des partenariats locaux se construisent, impliquant des organisations et des institutions locales. Ce networking, reconstruit un contexte porteur de résilience à l'échelle du quartier, de la ville et de la région.

- 12 Nous avons des financements publics (environ 85 %) de la Communauté Européenne, l'ADEME, la Région Ile de France mais également quelques financements privés.
- 15 La recherche-action est au cœur de notre travail notamment dans le cadre de R-urban.
- 16 Le réseau international formé par des chercheurs, artistes, militants, et visiteurs porte les idées de R-Urban dans d'autres villes. Afin de développer R-Urban à une autre échelle et dans d'autres contextes européens, nous avons conçu une Charte R-Urban soutenir un réseau de communs et agir localement: après Colombes et R-Urban Wick, des collectifs sont en train d'initier R-Urban Barking & Dagenham, R-Urban Gennevilliers et R-Urban Bagneux.
- 17 Une des difficultés dans la mise en place de R-Urban a été la résistance des services municipaux à s'adapter aux protocoles mis en place par la gestion du projet. La municipalité a été sollicitée comme partenaire et non pas comme ou client: en tant que pouvoir public facilitateur et non pas dominateur. Les théories de la transition parlent d'un Etat-partenaire, qui plutôt que d'agir de haut en bas, soutient et facilite les mouvements citoyens. Les pouvoirs publics doivent apprendre à travailler en partenariat avec et pour les citoyens et non pas dans un rapport d'autorité.

development of a group of users and project leaders, local partnerships are built, involving organizations and local institutions. This networking, rebuilds an environment enabling resilience at a neighborhood, city and region level.

- 12 We have public funding (about 85%) from the European Community, ADEME, the Region Ile de France but also some private funding.
- 13 Action research is central to our work particularly in the context of R-urban.
- 14 International networks formed by researchers, artists, activists and visitors carry R-Urban's ideas in other cities. To develop R-Urban on a different scale and in different European contexts, we imagined a R-Urban Charter to support a common R-Urban network and act locally: after Colombes and R-Urban Wick, collectives are now initiating R-Urban Barking & Dagenham, R-Gennevilliers Urban and Urban R-Bagneux.
- 17 One of the difficulties in the implementation of R-Urban was the resistance of municipal services to adapt to the protocols established by the project management. The municipality has been approached as a partner and not as client: as a public power facilitator and not dominator. Theories of transition speak of a State Partner, that rather than acting from top to bottom, supports and facilitates citizen movements. Governments must learn to working with and for citizens in a partnership relationship and not in a relationship of authority.

Projet I : Agrocité - R-Urban Colombes

L'AgroCité est une unité d'expérimentation d'Agriculture Urbaine et Citoyenne qui accompagne les activités culturelles et pédagogiques qui émergent sur la ville Colombes et reliées au projet R-Urban. L'unité est composée de trois parties : une zone dédiée aux activités liées à la nature et à l'agriculture, une zone dédiée aux activités d'agriculture urbaine civique, un AgroLab spécialisé dans l'expérimentation et la production agricole organique et intensive. L'Agrocité compte une production de légumes biologiques locaux sur une surface de 900 m², elle participe à l'amélioration de la qualité du sol par le compost produit sur place et est également un site Pilote de Compostage Région Ile-de-France.

Projet II : Recyclab - R-Urban Colombes

Le Recyclab est une plateforme solidaire de recyclage et d'éco-construction et qui encourage le développement d'une économie locale, sociale et solidaire. L'unité se compose d'ateliers équipés de machines et d'outillage professionnels, d'espaces de coworking et de stockage, d'un atelier de fabrication, d'ateliers pédagogiques et d'une plateforme pour accueillir des événements locaux. Elle a pour but de :

- Recycler des objets en inventant de nouveaux usages et en les utilisant comme matière première pour des chantiers d'éco-construction,
- Réaliser des aménagements écologiques afin de développer des activités d'économie sociale et solidaire à Colombes.
- Favoriser l'éco-design, l'éco-construction, le réemploi et le recyclage et offrir la possibilité de réaliser soi-même toutes sortes de prototypes.
- Initier de nouvelles pratiques urbaines éco-responsables, à partir d'actions pédagogiques permettant de les propager
- Réduire la consommation d'énergie sur l'ensemble des étapes du projet.

Project I: Agrocité - R-Urban Colombes

The AgroCité is an Urban Agriculture and Civic Experimentation Unit which promotes cultural and pedagogic activities emerging in the city of Colombes. The unit is made of three parts: an area dedicated to nature agricultural activities, an area dedicated to urban and civic agriculture, an AgroLab specialized in experimentation and intensive organic agricultural production. The Agrocité produces organic local vegetables on 900 square meters, it participates to a better soil quality through compost produced locally and also through a Pilote Composting Site in the Region Ile-de-France.

Project II : Recyclab - R-Urban Colombes

The Recyclab is a recycling ecoconstruction and solidar platform which helps develop a local, social and solidar economy. This unit is made of professionally equipped workshops, co-working and storage spaces, making and pedagogic workshops and a platform hosting local events. Its aim is to:

- Recycling objects by inventing new uses and using them as raw material for green building projects,
- Building ecologic amenities to develop social and solidar economic activities in Colombes.
- Promote eco-design, eco-construction, up-cycling and recycling, and offer the possibility to self-realize many sorts of prototypes.
- Initiate new urban and eco-responsible practices through pedagogic activities that can help disseminating them.
- Reducing energy consumption in every step of the project.



L'Agricolté-R-Urban Colomnes—© AAA



Up-cycling / Waste Management / Citizen Intelligence

- 1 Nos principaux paramètres consiste en l'utilisation des ressources locales. Nous travaillons avec des acteurs locaux et autant que possible avec un réseau international. "Penser avec ses mains" pour promouvoir la réflexion à travers l'action, et permettre aux participants d'apprendre en créant des liens avec le reste de la communauté. Il s'agit d'hyper-contextualiser la pratique : en définissant des lignes de conduite qui permettent à l'inspéré de se produire.
 - 2 Nos champs d'action sont l'art et la ville, les espaces publics et les communautés locales, les processus de consommation et de création. Pour les projets à long termes, Madrid. Pour les projets temporaires un peu partout autour du monde.
 - 3 Nous avons 4 bureaux différents:
A Sao Paulo : Une personne dirigée vers les interventions publiques avec des communautés locales. A Coruña : Une personne orientée vers les interventions artistiques ou de design organisée églement avec des ressources et des communautés locales. A Bilbao : une personne, cette agence est essentiellement orienté sur les territoires délaissés et sur les nouvelles technologies. Enfin à Madrid : 5 personnes, 3 internes, le quartier général, travaille sur tous les projets et domaines.
 - 4 Nous avons une bonne équipe pleine de compétences (travail en équipe, créativité etc) et de talents (travail du bois, dessin, langues , CAD, photos, vidéos et chant...)
 - 5 Nous manquons de compétences comme souder, modéliser en 3D, jouer des instruments,notemment sur le commerce et la communication.
 - 6 Nos partenaires sont d'autres créa-
- 1 Our main parameters are that we use local resources. We work with local partners, and try to insert an international network as much as possible. "Think with our hands" to promote reflexion trough action, enabling participant to learn while creating links with projects and of the community. It's about "hyper contextualising" the practice: creating rules to make the impossible possible.
 - 2 Our action domain is the art, the city, public spaces and local communities, consumption and creation process. For long terms projects, Madrid. For temporary projects everywhere all over the world
 - 3 We have 4 different offices :
Sao Paolo: One person, oriented towards public interventions with local communities.
Coruna: One person, oriented towards artistic interventions or organised design with resources and local communities.
Bilbao: One person, this office is now mostly oriented towards abandoned territories and new technologies.
Madrid: 5 persons, 3 interns, the general headquarters works on every projects and domains.
 - 4 We have a great team full of skills (co-working, creativity etc.) and very talented (wood work, drawing, foreign languages, CAD, photos, videos, singing...)
 - 5 The skills we miss include a lot, as welding, 3D modeling, playing instruments but especially trade and communication.

- teurs de tous les domaines. Tout genre d'institution privée ou publique, d'économie sociale, de développement de projets locaux, d'associations de voisinage et de mouvements sociaux.
- 7 Nous n'avons pas un "public" en tant que tel, mais plutôt des participants passés ou à venir.
 - 8 Le résultat que nous cherchons à atteindre est un équilibre durable social, environnemental et économique mais les résultats peuvent être très distincts. Notre but essentiel est de changer le système actuel et évacuer des processus toxiques.
 - 9 Notre méthodologie s'organise autour de trois piliers: Le travail en réseau, l'emploi des ressources locales et la créativité appliquée. Et nous avons trois intérêts: Les objets, l'espace et les personnes.
 - 10 Nous avons de nombreux outils: l'art public, le design, l'architecture, la photo, la BD, la vidéo...
 - 12 Notre budget tourne autour de 200 000€ annuels avec des financements publics qui varient entre 10% et 30%
 - 13 Notre challenge (et crainte) est de ne pas réussir à changer le modèle économique et à construire de nouveaux systèmes économiques et durables
 - 15 Nous travaillons en relation avec les responsables du Grand Centre de Recherches Espagnol (CSIC), et avec des anthropologues du "prototyping" Alberto Corsin et Adolfo Estaella, ainsi qu'avec le chercheur Antonio Lafuente, dont la recherche porte sur le commun.
 - 6 Our partners include many other creators in every territory, all kind of private or public institutions, of social economics, local projects improvement, neighbour ship associations, and social movements.
 - 7 We don't have an "audience" as it could be, but past and future members.
 - 8 Our results try to reach a sustainable social, economical and environmental balance but expectations and results might be very distinct. Our fundamental aim is to change the actual system eliminating the toxic processes.
 - 9 Our methodology includes; 3 Main objects: Network, local resources use and applied creativity. 3 Interests: Objects, spaces and people
 - 10 We use many tools: public art, design, architecture, photography, comic books, video etc...
 - 12 Our annual budget is around 200,000€ a year with public founding ranging between 10% and 30%
 - 13 Our challenge (and fear) is to not successfully change the economic model and build new economic and sustainable systems.
 - 15 We work in close relationship with the leaders of the Spanish Grand Research Center (CSIC), and with anthropologists of "prototyping" Alberto and Adolfo Corsin Estaella and with the researcher Antonio Lafuente, whose research focuses on the common.

Projet I : AutoBarrios Sancristobal:

Autobarrios – Quartier auto construit - aide à créer une initiative pour le développement de la communauté urbaine, il utilise la construction collective d'un urbain imaginaire comme un outil pour renforcer la communauté comme corps créateur. A travers des pratiques créatrices, l'amélioration de l'emploi des ressources locales et du travail en réseau, des stratégies ont pu être créées.

Le projet examine l'échelle du quartier dont l'essence est basée sur des relations, sur la vie quotidienne et l'identité des espaces communs qu'il contient. Auto Barrios est un outil contextuel élaboré pour se développer dans différents quartiers en prenant en compte leurs particularités. Cela s'appuie sur un travail de sensibilisation de pratiques créatives qui stimulent notre imagination, notre autonomie et notre habilité à gérer notre travail quotidien et notre environnement. Réinventons nos quartiers!

Le budget pour ce projet de près de 3 ans est de 72.866 euros. Les budgets ont été progressivement gonflés à mesure que le projet grandissait et se développait - nous avons commencé en janvier 2012 avec 14,300 euros pour un an de travail, en spécifiant le projet dans le contexte du quartier. Nous avons continué pendant l'année de construction avec un total de 36,566 euros. Pour la dernière phase de Management culturel (commencé en juin 2014) où nous avons enseigné aux jeunes du voisinage à encadrer le projet, nous avons eu 2 financements pour un total de 22,000 euros. Les 80% du budget ont été donnés par notre premier partenaire: La fondation Caja Madrid et le reste par des institutions culturelles comme l'ambassade française et l'intermediae-Matadero de Madrid. Cette dernière année, une fondation française a financé le projet avec un total de 72,550euros pour 2015 et 2016.

Project I : Auto San Cristobal Barrios:

Auto Barrios - Neighborhood built self - helps create an initiative for the development of the urban community, it uses the collective construction of an imaginary city as a tool to strengthen the body as a creative community. Through creative practice, improving the use of local resources and networking, strategies have been created.

The project examines the neighborhood scale. Its current essence status is based on relationships, daily life and identity of common spaces. Auto Barrios is a contextual tool developed to grow in different areas taking into account their particular characteristics to each. This is based on an awareness work creative practices that stimulate our imagination, our autonomy and ability to manage our daily work and our environment. Reinvent our neighborhoods!

The budget for this project nearly 3 years is 72 866 euros. Budgets were gradually inflated as the project grew and developed. We started in January 2012 with 14,300 euros for a working year, specifying the project in the context of the neighborhood. We continued construction during the year with a total of 36.566 euros. For The last phase of Cultural Management (started in June 2014) and we taught young people in the neighborhood to supervise the project, we had two financings for a total of 22,000 euros. The 80% of the budget were given by our first partner: Foundation Caja Madrid and the rest by cultural institutions such as the French Embassy and Intermediae-Matadero Madrid. This past year, a French foundation financed the project with a total of 72,550euros 2015 and 2016.



Autobarrios San cristobal 2012 ©Basurama



ProjectUrban Solid Waste 2010 ©Basurama

- 1 Nos paramètres incluent le réemploi de matériaux issus de la déconstruction, le détournement de déchets verts pour régénération des sols, l'intégration des acteurs locaux dans les expérimentations construites, l'emploi d'artisans locaux dans le processus, des événements de sensibilisation au réemploi.
 - 2 Notre champ d'action est principalement la Communauté d'Agglomération de Plaine Commune. Plus précisément la commune de l'Ile-Saint-Denis.
 - 3 Bellastock est une association loi 1901 à but non lucratif. Le Conseil d'Administration est composé de 7 personnes dont 3 co-présidents. Elle embauche 8 salariés et plusieurs services civiques. Elle compte plus de 130 adhérents dont une cinquantaine sont des membres actifs.
 - 4 Nous avons des compétences liées à l'architecture et à l'urbanisme. L'association compte également parmi ses adhérents des personnes aux compétences techniques particulières, notamment des artisans.
 - 6 Nos partenaires sont des collectivités territoriales, des aménageurs, des promoteurs, des entreprises d'architecture et/ou de construction...
 - 7 Nos publics sont très variés: professionnels et étudiants des métiers de l'aménagement et de la création, jeunes publics, habitants et usagers du territoire.
 - 8 Sur le projet Actlab, ce sont des résultats techniques comme l'expérimentation de la mise en place d'une filière de réemploi dans le BTP, le développement de procédés techniques pour la déconstruction sélective, du stockage, la valorisation et la mise en œuvre des matériaux de réemploi. La création de
- 1 Our parameters include reusing deconstruction material, re use of green wastes to regenerate the soil, work with local actors in built experimentations, events to aware people to re-use approach.
 - 2 Our action domain is mostly "Communauté d'Agglomération de Plaine Commune" and more precisely the city of Ile-Saint-Denis.
 - 3 Our permanent structure is an association "loi 1901" without any profit. The Administrator Council is composed of 7 persons including 3 co-presidents. It hires 8 employees and several civic services. It has more than 130 members including about 50 active members.
 - 4 Our skills include architecture and urbanism skills. (we have 6 architects for 8 employees) Among the people involved, we gather some specialized experts, as craftsmen.
 - 6 Our partners include local authorities, planners, sponsors, architecture or construction firms, higher education institutes, schools, and many diverse associations...
 - 7 Our audience varies from professionals, students and planning or creation trades, local inhabitants and users.
 - 8 Our results on the Actlab f,are technicals results as experimentation for a reusing sector settlement on building and public works, technical processes expansion for selective dismantling, storage, use of recycled materials.

prototypes in situ pour les espaces publics. L'accompagnement de la maîtrise d'ouvrage et des maîtrises d'œuvre dans l'intégration du réemploi. Nous observons aussi des résultats d'usages: accompagnement culturel de la transformation du quartier, organisation régulière d'événements au cœur du chantier, création d'un jardin pédagogique.

- 9 Notre méthodologie est l'expérimentation par processus itératif. C'est une méthode de conception collaborative, une méthodologie de recherche-action développée dans le cadre d'une recherche pour l'ADEME. Cette recherche, livrée et transmissible, vise à rendre la méthode reproductible.
- 11 Nos partenaires financiers sont l'aménageur (SEM Plaine Commune Développement), la Communauté d'Agglomération Plaine Commune, la DRAC, la Région (programme EEDD), l'ADEME... Depuis un an, l'Union Européenne soutient le projet avec son programme «Culture».
- 12 Pour l'association Bellastock nous avons un budget d'environ 700 000€ dont 60% d'argent public.
- 13 Notre plus grande ambition est de développer des méthodes reproductibles pour mettre en place des filières de réemploi dans le bâtiment sans engendrer de surcoûts dans les opérations d'aménagement.
- 17 Aux pouvoirs publics: Faites confiance à l'expérimentation, c'est elle qui génère la connaissance. Qu'ils supportent les connaissances en environnement portées par les flux urbains, et qu'ils supportent les initiatives locales en les orientant vers des compagnies. Et qu'ils promeuvent l'usage des cartes de récoltes !

Creation of in situ prototypes for public space, project management and contractor backing for re-use. We can also observe using results : cultural backing of the neighborhood transformation, regular organization of events on the worksite and a educational garden creation.

- 9 Our methodology includes experimental projects through an iterative process. It is a collaborative management method, a research-action methodology developed as part of an ADEME research. This research, broadcasted, intends to get the method reproducible.
- 11 Our financial partner currently is SEM Plaine Commune Development planer, the Agglomeration Community "Plaine Commune", DRAC, Region (EESD program), ADEME... It have been a year, the European Union supported the project with its "Culture" program.
- 12 For Bellastock organization, the budget is around 700 000€ of which 60% are public funds.
- 13 Our biggest ambition would be to develop reproducible methods to implement re-employment courses in the building without incurring additional costs in development operations.
- 17 To public authorities: Trust in experimentation, it does generate knowledge. They may support environmental knowledge carried by urban flows, and support local initiatives by directing them to the companies. And promote the use of

Projet I : Actlab

Actlab est le laboratoire manifeste du réemploi de Bellastock, situé au cœur de la ZAC du futur Ecoquartier Fluvial de L'Île-Saint-Denis (Plaine Commune). Il a accompagné les chantiers de déconstruction des entrepôts du Printemps et préfigure le futur éco-quartier fluvial en expérimentant in situ des prototypes d'aménagement à partir de matériaux réemployés, issus de chantiers du territoire de Plaine Commune.

Actlab expérimente une filière de réemploi sur un territoire en mutation: Plaine Commune. Actlab s'étend sur 1400m² et se construit au gré de nouveaux gisements de matière. Une base vie est connectée au chantier et une zone de gestion des matériaux est également pensée en interface avec le chantier et la ville. On y trouve des ateliers, pour préparer au réemploi les matériaux et les assembler en nouveaux composants d'ouvrage, puis un « showpark » préfigurant le futur parc de l'écoquartier fluvial ainsi que plusieurs dispositifs construits pour recevoir ces prototypes, fragments d'un paysage nouveau. Actlab est en mouvement, sa forme suit les actions qui s'y déroulent. C'est l'occasion d'utiliser le réemploi pour préfigurer de nouveaux usages, et sensibiliser le plus grand nombre à un nouveau paradigme : un déchet est une ressource et fait partie de l'histoire du lieu, de son patrimoine culturel. L'objectif est de travailler avec la maîtrise d'œuvre des espaces publics afin d'inclure 6 séries de mobiliers construits en réemploi.

Actlab est un projet où l'usage est déjà présent alors que la ZAC n'est encore qu'une friche partiellement en chantier. Le laboratoire ouvre ses portes aux usagers, aux professionnels et aux artistes, curieux d'appréhender autrement la fabrique de la ville. Si Actlab n'ouvrait pas ses portes au public, 1/3 de la surface de la ville de L'Île-Saint-Denis resterait fermée.

Project I: Actlab

Actlab is the manifest re-employment Bellastock laboratory, located in the heart of the ZAC future Ecoquartier Fluvial de L'Île-Saint-Denis (Plaine Commune). He accompanied dismantling yards and Printemps warehouses and foreshadows the future fluvial eco-district while experimenting in situ prototypes with reused materials from Plaine Commune construction sites.

Actlab experiment a re-employment sector in a changing territory: La Plaine Commune. Actlab extends over 1400m² and was built to suit new material deposits. A life unit is connected to the site and materials arrivals management area is also thought to be interface with the site and the city. There are workshops to prepare re-use materials and assemble them into new structure components, then a "showpark" foreshadowing the future park of the fluvial eco-district and several devices built to receive these prototypes, fragments of a new landscape. Actlab is moving, its shape follows the actions taking place there. This is an opportunity to use reemployment to prefigure new uses, and educate the greatest number to a new paradigm: a waste is a resource and is part of the history of the place, its cultural heritage. Our aim is to work with the public spaces project management to include 6 series of furniture built with reuse.

Actlab is a project, where use is already present when the urban development zone is still a wasteland partially under construction. The laboratory opens its doors to users, professionals and artists, curious to understand the different manufactures of the city. If Actlab did not open its doors to the public, one third of the surface of the city of L'Île-Saint-Denis would be closed.



AQCS (à quoi ça serre) – 2015 – © Bellastock



Projecturban Solid Waste 2010 ©Basurama

- 1 Notre démarche est prospective, elle s'appuie sur la concertation citoyenne, les espaces publics, les usages et usagers, et le collectif
 - 2 Les territoires de proximité sont notre champ d'action. Nous intervenons en France et à l'international.
 - 3 Notre structure fonctionne en tant qu'association et nous employons 5 salariés. Notre spécialité est la création et la médiation sur le cadre de vie.
 - 4 Nous avons des compétences d'architectes, urbanistes, chargés de projets, chargés de médiation, en gestion, juridiques, et artistiques.
 - 6 Nos partenaires sont des collectivités territoriales, des centres d'art, l'état et parfois des bailleurs.
 - 7 Les personnes participants à nos projets sont des habitants des quartiers d'intervention, des habitants des agglomérations, ou encore le public des centres d'art.
 - 9 Notre méthodologie s'appuie sur des architectures éphémères et des propositions d'usages collectifs. Nous travaillons également à partir de propositions artistiques et essayons de mettre en avant l'importance des notions de désirable et de possible.
 - 11 Nos partenaires financiers sont parfois les mêmes que nos partenaires de projet: collectivités territoriales, état, bailleurs, centre d'art, mais nous avons également des financements provenant de fondations et de mécénats privés.
 - 12 Le budget annuel peut être très variable: de 250 000 à 500 000€. Quant à la part d'argent public elle est
- 1 Our approach is prospective , it relies on citizen consultation, public spaces , uses and users, and collectivity
 - 2 The territories near your reach are our action field. We operate in France and abroad.
 - 3 Our structure works as an association with 5 employees. Our specialty is the creation and mediation of the living.
 - 4 We have expertise architects, planners, project managers, responsible for mediation, management, legal, and artistic skills.
 - 6 Our partners are local collectivities, art centers, the state and sometimes lessors.
 - 7 People participating in our projects are inhabitants of intervention neighborhoods, conurbation residents, or art centers public.
 - 9 Our methodology is based on ephemeral architectures and proposals for collective use. We also work from artistic proposals and try to highlight the importance of notions of desirable and possible.
 - 11 Our financial partners are sometimes the same as our project partners: local collectivities, state, donors, art center, but we also have funding from foundations and private sponsorships.
 - 12 The annual budget can be very variable: between 250 000 and € 500 000. The portion of public funds is 60-80%.

de 60 à 80%.

13 Le plus grand challenge auquel nous devons faire face est la fiabilité de la maîtrise d'ouvrage pour prendre en compte les bilans et résultats attendus suite à des concertations avec les habitants des quartiers où se situent les projets. Un autre challenge serait la sécurisation de notre économie ...

14 Nos échecs seraient les projets qui n'ont pas été suivis par la maîtrise d'ouvrage.

15 Nous avons des liens avec la recherche à travers des écoles d'architecture et le laboratoire de design Bdx 3.

16 Nos relations avec l'international sont rares mais actuellement nous sommes en lien avec des projets au Brésil, en Allemagne et en Inde.

13 The biggest challenge we face is the reliability of the contracting authority to take account of the balance sheets and results expected after consultations with the residents of the neighborhoods where the projects are located. Another challenge would be securing our economy.

14 Our failures are projects that have not been followed by contracting authority.

15 We have links with research through architecture schools and design laboratory Bdx 3.

16 International relations are rare in our projects but we are currently connected with projects in Brazil, Germany and India.

Projet I : La Grand-Rue

La Grand-Rue est une utopie urbaine qui donnera une forme à la rue que nous souhaiterions vivre et partager. La Grand-Rue est avant tout le terrain d'une action collective initiée par Bruit du frigo. Après deux années de collaboration avec des artistes en résidence et des acteurs du quartier et de la ville de Bordeaux, le Centre d'animation Bordeaux Sud nous a proposé de fusionner leur festival "Un Quartier qui Bouge" à notre projet de Grand-Rue. Aujourd'hui, c'est ensemble que nous présentons un aménagement éphémère investi par des interventions artistiques pluridisciplinaires et d'autres propositions d'usages.

Nous avons imaginé tout ce que nous pourrions nous permettre dans cette Grand-Rue. Manger dans la Grand-Rue, flâner dans la Grand-Rue, fêter, danser, rire dans la Grand-Rue, discuter et débattre, dessiner sur les murs de la Grand-Rue !

Tout amène à une aventure collective dans une expérience sensible d'une rue insolite, généreuse, une rue à l'image de la multitude qui fabrique nos quartiers et nos villes.

Projet II : La plage de l'I.Boat, 2015.

En s'inspirant de l'architecture navale et de Jean Prouvé, Bruit du frigo a conçu et construit la Plage de l'I.Boat pour les après-midi et soirées d'été. Long bar couvert, illustrations de Mehdi Beneitez, piste de danse skatable, douches extérieures, le tout sur une vue imprenable du bassin à flots.

Project I: La Grand-Rue

"La Grand-Rue" is an urban utopia which will give a new perception of the street we would like to share. "La Grand-Rue" is primarily the field of collective action initiated by Bruits du Frigo. After two years of collaboration with resident artists and actors of the neighborhood and the city of Bordeaux, the South Animation Centre offered to merge their festival "Un Quartier qui Bouge" to our project La Grand-Rue. Today, we present together a fleeting development invested by multidisciplinary artistic interventions and other proposed uses.

We imagined all the possible things we could do in La Grand-Rue. Eat in the Grand-Rue, stroll through the Grand Rue, celebrate, dance, laugh in the Grand-Rue, discuss and debate, drawing on the walls of the Grand Rue!

Everything leads to a collective adventure in a sensory experience of an unusual street, generous, a street molded on the image of the multitude that makes our neighborhoods and cities.

Project II: The Beach I.Boat, 2015.

Inspired on naval architecture and Jean Prouvé, Bruit du Frigo has designed and built I.Boat's Beach for afternoons and summer evenings. Long covered bar, illustrations by Mehdi Beneitez, a skatable dance floor, outdoor showers, all on a breathtaking view of the flood basin.



La Grand-Rue—2015—© Bruit du Frigo



La Plage de l'Île-Boat—2015—© Bruit du Frigo

- 1 Les paramètres qui font de notre démarche une démarche résiliente sont : un modèle financier alternatif, de l'habitat innovant, une économie plurielle, une ville à énergie positive, aménagée par des structures d'écologie urbaine... Enfin une gouvernance partagée, contre un modèle favorisant une collaboration public privé qui aboutit à une concentration des ressources. La création d'un espace de débat ouvert propose un modèle de ville développé par les occupants et dans un souci de promotion perpétuelle du droit à la ville.
 - 2 Notre champ d'action est majoritairement situé sur la friche Josaphat en tant que telle (24ha) et les quartiers avoisinants.
 - 3 L'association consiste en une douzaine de personnes, habitants ou militants de la ville en général. Un groupe transversal, des porteurs de projets coordonnent l'action stratégique, l'organisation des groupes de travail et événements, les rencontres avec les pouvoirs décideurs, l'organisation quotidienne. Enfin un groupe d'occupation: en partenariat avec une association locale, les voisins.
 - 4 Nos compétences sont celles d'économistes, architectes, urbanistes, psychologue, médecin, assistants sociaux, chercheurs. Ce qui nous manque c'est une implication structurée et permanente, un engagement professionnel, qui puisse assurer le suivi des décisions collectives et mobiliser les riverains.
 - 6 Les partenaires actifs sont le BRAL (mouvement urbain pour Bruxelles) et Fabrik (maison de rénovation urbaine). Une quinzaine d'associations a soutenu l'appel à idées et seront re-sollicités pour soutenir la proposition au
- 1 The parameters that make our approach a resilient approach is an alternative financial model of the innovative housing, a plural economy, a city with positive energy, fitted with urban ecology structures... Finally shared governance, against a promoting a model public-private collaboration that results in a concentration of resources. Creating an open space for debate offers a city model developed by the occupants and for the sake of perpetual promotion of the right to the city.
 - 2 Our action domain is the Josaphat abandoned land (24ha) and the close neighbourhoods (70 ha).
 - 3 Our structure consists of a dozen of persons, inhabitants or activist of the city in general. A transversal group: Commons Josaphat coordinate strategical action, events and organisation of workshops. We meet the public powers and those who decide every day."Occup-action group: in relation with a local association, neighbourhoods.
 - 4 Our skills are: economists, architects, planners, psychologist, doctor, social workers and researchers There are less "skills" missing than involvement, structured and permanent, a professional commitment, which can monitor the collective decisions on the one hand and mobilize all residents.
 - 6 Our actives partners are BRAL (urban movement in Brussels) and Fabrik (urban renovation firm). Around fifteen associations have supported the call for ideas and will be asked back to support

gouvernement.

- 7 Concrètement, Commons Josaphat atteint principalement les acteurs du développement urbain, qu'ils soient militants privés ou inscrits dans des pouvoirs publics, des chercheurs, des militants de la ville et du site...
- 8 Sur le long terme, notre approche assure au moins le maintien d'une possession publique du quartier, ce qui ne veut pas encore dire une possession commune. Cette possession commune nécessiterait encore des modèles plus précis pour se concrétiser.
- 9 Notre méthodologie implique beaucoup de débats, des synergies entre des acteurs peu accoutumés à travailler ensemble (monde des biens communs numériques avec les biens communs urbains, monde associatif avec des dynamiques habitantes très autonomes...).
- 10 Nos outils sont les techniques classiques de mise en débat de l'urbanisme qui impliquent les citoyens. Elles sont utilisées en permanence: diagnostic marchand, figuration sur maquette, table de discussion ouverte...
- 12 Notre budget s'élève 6000 € sur deux ans dont 5000€ de subventions publiques. Les budgets publics seraient nettement plus conséquents si les pouvoirs publics s'engageaient à un développement en bien commun
- 13 Notre objectif est de faire en sorte qu'un espace en propriété publique aujourd'hui devienne un espace en propriété commune demain.
- 17 Aux pouvoirs publics, nous conseillerons d'encourager un développement urbain écologique, entendu comme respect des complexités socio-spatiales toujours émergentes

the government offer.

- 7 Specifically, Commons Josaphat reached mainly actors involved in urban development, whether militant or enrolled in public or private authorities, researchers, activists of the city and bordering the site...
- 8 The long-term approach would at least provide a sustainable public asset of the neigh borough, which doesn't mean yet a truly common asset. This common asset still would still need more accurate models to be provided.
- 9 Our methodology implies a lot of debates, a synergy between actors who don't usually work together. (Digital Common wealth, urban Common wealth, associative world and local self-governing dynamics.)
- 10 Our tools are classic system of urbanism debating integrating citizens wich are constantly on use : commercial diagnostic, model figuration, open debate session.
- 12 Our budget is at 6000 € on two years, of which 5000€ of public subsidy. On the other hand public budget could be much more substantial if governments committed to developing a common good
- 13 Our main goal is that public spaces as a public property become a common ownership space for tomorrow.
- 17 To public instances, we would advice to encourage ecological urban development, understood as respect for emerging socio-spatial complexities

Projet I: Propositions Recup'kitchen

Le projet Recup'Kitchen prend naissance dans le du potager collectif et des activités qui y sont proposées. Il vise à accompagner l'intégration et la transition de cet usage temporaire dans les plans de développements officiels du site. La démarche est caractérisé par trois étapes principales, dont la première est l'actuelle activité de jardinage urbain spontané et autogéré.

La phase suivante sera d'explorer le potentiel, de le faire croître et progresser vers une ferme urbaine collective autonome, capable de faire face aux frais grâce aux revenus tirés des ventes des produits issus de la ferme. Dans ce but, l'installation d'un « container-cuisine » ainsi que d'équipements clés pourront soutenir un circuit court et local, mettant en lien la production de nourriture, sa transformation et sa consommation, et liant directement tous les intermédiaires.

Cette infrastructure vise à faciliter un marché de fruits et légumes produits sur place, mais cherche à devenir un lieu de rencontre, encourageant les interactions entre les quartiers environnants et ce trésor caché. Un programme socioculturel a pour but d'investir dans les bienfaits des relations et d'organiser des événements qui font émerger le débat sur le futur de notre ville ainsi que sur les possibilités de production alimentaire locale et des initiatives de jardinage collectif.

La phase finale est guidée par un rêve. Celui d'établir un socle physique, économique et socioculturel pour de l'agriculture urbaine, un marché et des espaces partagés à intégrer dans le futur quartier durable. Ce rêve vit, étant donné que le Schéma Directeur pour le site Josaphat laisse encore de la place pour du changement pour un développement d'un quartier en bien commun.

Project I: Propositions Recup'kitchen

Recup'Kitchen's project originates in the collective vegetable garden and the activities proposed therein. It aims to support the integration and transition of the temporary use in official development site plans. The entire process is characterized by three main stages, the first which is a current spontaneous and self-managed urban gardening activity.

The next phase will be to explore the potential, to grow and make progress towards an autonomous collective urban farm, able to face the costs thanks to revenues from selling products from the farm. For this purpose the installation of a "container-kitchen" and key facilities can support a short, local circuit, relate food production, processing and consumption, and directly link all intermediaries.

This infrastructure is not only made to facilitate a fruit and vegetable market products locally, but also intends to become a meeting place, encouraging interaction between the surrounding neighborhoods and hidden treasure. A social program that aims to invest in the benefits of relationships and to organize events from which can emerge debates on the future of our city and the possibilities of local food production and community gardening initiatives.

The final phase is guided by a dream. That of establishing a physical, economic and socio-cultural basis for urban agriculture, a market and shared spaces to be integrated in the future sustainable neighborhood. This dream still lives, as the Master Plan for the Josaphat site still leaves room for change for a development of a common good neighborhood.



Campo de Cebada-Madrid © Common Josaphat



Recup Kitchen on Josaphat land - 2014 © Common Josaphat

- 1 Notre pratique combine la réduction des déchets, la lutte contre le gaspillage alimentaire, le stockage du CO₂, la valorisation des sols. Le compost permet de faire d'un déchet une matière riche en nutriments: on refait ce que la nature fait d'elle même, un système sans déchet où l'inutile devient ressource.
 - 2 Notre territoire d'action est Colombes, les départements du 92 Nord, Argenteuil, Paris, la Seine-Saint-Denis (93), le Val-de-Marne (94) et les Yvelines (78).
 - 3 Notre structure est associative, spécialisée sur la transmission de savoir autour de l'organique, du vivant, avec une dizaine d'intervenants spécialistes du compost, des sols, des techniques agricoles, des semences.
 - 4 Nos compétences sont celles de maîtres composteurs et d'animation.
 - 6 Nos partenaires sont associatifs, du monde coopératifs ou des sociétés plus classiques.
 - 7 Nos participants sont des institutions (mairies, agglos, communauté de communes, écoles), mais aussi des associations, paysagistes, indépendants, personnes en reconversion, et tous citoyens.
 - 8 Les résultats sont variables, en fonction des projets. Nous sommes devenus des référents dans la région. Sur le site de l'Agrocité nous avons détourné et valorisé 40 tonnes de matières organiques. Nous avons également formé 162 maîtres composteurs.
 - 11 Nous sommes en partenariat économique avec le projet R-Urban et avec certaines collectivités qui ont accepté nos réponses aux appels d'offre.
- 1 Our practice combines waste reduction, fight against food waste, CO₂ storage, soils recovery. The compost transforms waste into a nutrient-rich material: one reproduces what nature created, a system without waste where the unnecessary becomes a resource.
 - 2 Our action area is Colombes, the north departments of the Hauts-de-Seine (92), Argenteuil, Paris, Seine-Saint-Denis (93), le Val-de-Marne (94) and Yvelines (78).
 - 3 Our structure is associative, specialized in transmitting knowledge about the organic, soil life, with a dozen compost soil, agricultural techniques and seeds specialists.
 - 4 Our skills are those of composters and animators.
 - 6 Our partners are associations, cooperatives or more traditional companies.
 - 7 Our participants are institutions (town halls, towns, community of municipalities, schools), but also associations, landscapers, independent, retraining people and all citizens.
 - 8 Results are variable, depending on the projects. We became a reference in the region. On the site of the Agrocité we diverted and recovered 40 tons of organic matter. We also trained 162 master composters.
 - 11 We have an economic partnership with the R-Urban project and with some communities whom have accepted our

12 Le budget de l'École du compost est d'environ 35 000€ par an. Nous n'avons pas de subvention directe, car celles demandées sont pour le port de nos projets.

13 L'aspect le plus critique est la fin de notre site de démonstration et le conflit qui menace l'Agrocité.

15 Nos liens avec la recherche prennent corps dans nos collaborations avec Oui, Agroparitech, Naturparis, Terre de Liens...

16 Nous tissons des liens à l'international à travers des projets en Suisse, au Maroc, en Belgique et au Liban.

responses to tenders.

12 Ecole de Compost's budget is approximately € 35,000 per year. We have no direct subsidy, those requested are for the port of our projects.

13 The most critical aspect is the end of our demo site and the conflict that threatens the Agrocité.

15 Our links with research take shape in our collaborations with Yes, Agroparitech, Naturparis, Earth Links...

16 We build international links through projects in Switzerland, Morocco, Belgium and Lebanon.

Projet I: Living Roof

Living roof est une résidence d'agriculture partagée par plusieurs associations qui font partie du collectif Babylone. Cette résidence sur le toit de la Cité de la Mode et du Design constitue un démonstrateur d'agriculture urbaine sur supports hors sol, à travers des dispositifs modulaires, multifonctionnels et intégrés. Les objectifs communs de l'équipe s'appuient sur l'identité et usages du site; elle souhaite développer un jardin hors-sol modulaire et productif, riche en rencontres, aliments et connaissances...

Projet II: Projet ZEBU

Le Projet ZEBU (Zone d'étude Ecosystémique sur le métabolisme des Brasseries Urbaines) est coordonné par l'association Zone-AH avec le soutien de la communauté Babylone. Le projet permet de trouver des alternatives techniques et économiques à l'élimination des marcs des brasseries urbaines (drêches). Celles-ci, encore à l'étude, concernent l'alimentation, la production de substrat de production et le compostage. Compostées, les drêches constituent un engrais de bonne qualité. Le paillage à base de compost immature peut permettre de limiter les arrosages, diminuer l'évaporation de la terre, et apporter de la matière organique à dégradation lente au sol. Cette couche peut servir de gîte à de nombreux vers et insectes utiles dans les espaces verts. En hiver, le paillage participe à la protection des cultures contre le gel. Un autre avantage est la production énergétique. L'utilisation de la biomasse produite de la chaleur, du gaz ou de l'électricité et pourrait être une solution pour le chauffage et l'alimentation électrique de certains bâtiments gérés par la ville et pour les brasseurs qui produisent les drêches. Ces tests sont encadrés par le programme de la ville de Paris pour l'«Amélioration du Métabolisme Urbain».

Project I: Living Roof

Living roof agriculture is a shared residence by several associations that are part of the collective Babylon. This residence on the roof of the Cité de la Mode et du Design is an urban agriculture demonstration of soilless media, through modular, multifunctional and integrated devices. The common objectives of the team are based on the identity and uses of the site; it wishes to develop a modular above-ground and productive garden, rich in meetings, food and knowledge ...

Project II: Project ZEBU

The ZEBU Project (Study Area of Urban Breweries Ecosystem metabolism) is coordinated by the Area-AH association with the support of the community Babylone. The project allows to find technical and economic alternatives to the removal of urban breweries grounds. These, still under study, concerning food, the production of substrate production and composting. Composted, grounds are a good fertilizer. Mulching immature compost basis can limit the watering, reduces the evaporation of the earth, and brings the organic material to slow degradation in soil. This layer can serve as shelter for many beneficial insects to and in the parks. In winter, mulching helps to protect crops against frost. Another advantage is energy production. The use of biomass produces heat, gas or electricity and could one day be a solution for heating and electric power to some buildings managed by the city and for brewers who produce grounds. These tests are supervised by the program supported by Paris for "Improvement of Urban Metabolism."



- 1 Nos paramètres pour une pratique résiliente sont avant tout une gouvernance partagée entre les pouvoirs publics, les habitants et leurs représentants locaux. L'accessibilité au logement basse énergie est au centre de notre action. Le CLTB veut produire des logements et espaces qui répondent aux besoins des Bruxellois. L'objectif étant d'obtenir des quartiers connectés, avec leurs habitants, et avec la ville pour stimuler la cohésion sociale entre voisins et permettre une bonne intégration du bâtiment dans son contexte, mais aussi au niveau plus stratégique.
 - 2 Notre champ d'action est la région de Bruxelles Capitale.
 - 3 Notre équipe est composée de 7 personnes (1 coordinateur, 1 coordinateur financier et administratif, 1 collaboratrice administrative et 4 chargées de projet). Le conseil d'administration de l'association est composé d'un tiers d'habitants, un tiers de société civile et un tiers de pouvoirs publics.
 - 4 Dans l'équipe nous avons des compétences en matière sociale, juridique, financière, architecturale et urbanistique. Tous ces compétences sont nécessaires pour mener à bien nos projets.
 - 6 Le CLTB travaille avec une vingtaine d'associations partenaires qui jouent un rôle déterminant dans le développement du CLT à Bruxelles et dans la préparation des opérations futures.
 - 8 Quelques résultats : En 2012 le CLT a été reconnu par le gouvernement bruxellois et est inscrit dans le code du logement. En 2013 des subventions de fonctionnement ont permis de créer une structure appropriée, qui jusque là fonctionnait principalement grâce à des bénévoles et au soutien des associa-
- 1 The parameters for a resilient practice are, first a shared governance, between governments, residents and their local representatives. Accessibility to low energy housing is also central to our work. CLTB wants to create housing and other spaces that serving all people of Brussels needs. The goal is then to get the neighborhoods connected, with their inhabitants, and with the city to stimulate social cohesion among neighbors and allow good integration of the building in its context, but also at the strategic level.
 - 2 Our action domain is Bruxelles capital region.
 - 3 Our team consists of 7 persons (1 coordinator, 1 financial and administrative coordinator , 1 administrative collaborator and 4 in charge of the project). The administration council is formed 1/3 of inhabitants , 1/3 of societies, 1/3 public powers.
 - 4 Our skills include the social domain, legal and financial domain, architecture and urbanism. They all are important to our projects.
 - 6 CLTB works along around twenty partners associations having an essential part on the evolution of CTB in Brussels, and preparing futures operations.
 - 8 Some results : In 2012 CLT had been acknowledged by Brussels government and inscribed in the Housing Code. In 2013 operating subsidies have created the proper Trust, which until then mainly worked through the volunteers and associations members support.

tions membres.

9 Dans chacun de ses projets, le CLTB essaye d'impliquer les futurs habitants et usagers en amont du projet. Dès l'accord du gouvernement quant aux subventions, un groupe de candidats acquéreurs est composé. Les futurs habitants sont impliqués activement dans les recommandations architecturales, l'analyse des projets, le suivi de chantier, etc. Des visites d'habitats collectifs, des ateliers d'architecture et des rencontres avec des personnes ressources sont organisés.

11 Nous avons un subventionnement financier structurel pour le fonctionnement, complété par d'autres subventions d'organismes publics divers. A chaque projet un subventionnement est demandé à la région et permet à la fondation d'acheter le terrain et aux ménages d'acheter le logement.

12 Notre budget est d'environ 370 000€ dont 350 000€ de financement public.

16 Le CLTB a initié un réseau européen. Le CLTB a participé à plusieurs rencontres du National Community Land Trust Network (United States) et le National CLT Network (United Kingdom). Plusieurs conférences ont été donné par le CLTB en Portugal, Espagne, Italie, France, Suisse, Allemagne, Croatie, PaysBas.

17 Aux pouvoirs publics, nous suggerons de développer des droits réels spécifiques pour notre type de projet, qui donneraient davantage de solidité à nos montages juridiques. Ainsi que de promouvoir ce type d'accès à la propriété « encadré », plutôt que de continuer à mener une politique d'accès à la propriété classique qui n'ont pas de résultats structurels et peuvent, au contraire, contribuer à l'augmentation des prix.

9 In each of their projects, CLTB try to involve futures inhabitants and users upstream from their projects. As soon as the government accepts to subsidise the project, a proposed acquired group is composed. Futures inhabitants are actively involved in architectural definitions, projects analysis, the construction site supervision etc. Some others collectives living visits, architectural work sessions and meetings with people strength are organized.

11 We have a structural grant (once a year) for the functioning, completed by others grants from diverse public organisms. For each project, a grant is requested from the region and allows the foundation to buy the area and to the people to buy there homes.

12 Our budget is around 370 000€ of which 350 000€ of public found.

16 CLTB initiated the start of a European network. The CLTB participated in several meetings of the National Community Land Trust Network (United States) and the National CLT Network (United Kingdom). Several lectures were given by the CLTB in Portugal, Spain, Italy, France, Switzerland, Germany, Croatia, Netherlands.

17 We'd suggest to the government to develop specific real right for your type of project, which would more strength to our legal arrangements. Also to promote this type of access to property "box" rather than continue to lead policy of access to classical property (bonuses, tax benefits), which do not have structural results and can, on the contrary, contribute to the

Projet I: Le Nid, Anderlecht

- 7 appartements (dont 1 PMR)
- Espace communautaire et jardin ouverts aux habitants et au quartier
- Rénovation basse énergie
- Maître d'ouvrage : Société civile "Le Nid"
- Lancement du marché de conception: fin 2014
- Lancement du marché d'exécution : fin 2015
- Début des travaux : fin 2015
- Emménagements prévus : mi 2017
- Budget : 2.100.000 euro

Projet II: Arc en ciel, Molenbeek

- 32 appartements
- Jardin collectif pour les habitants
- Espace communautaire (équipement de quartier)
- Construction passive
- Maître d'ouvrage : Fonds du Logement de la Région de Bruxelles Capitale
- Lancement du marché de conception et d'exécution : début 2015
- Permis d'urbanisme : fin 2015
- Début des travaux : début 2016
- Emménagements prévus : fin 2017
- Budget : 7.500.000 euros

Projet III: Mariemont, Molenbeek

- 9 appartements
- Construction basse énergie
- Maître d'ouvrage : Fonds du Logement de la Région de Bruxelles Capitale
- Fin des travaux : fin 2013
- Habité depuis: septembre 2015
- Budget : 2.000.000 euros

Project I: The Nest, Anderlecht

- 7 apartments (including 1 PRM)
- Community area and garden open to residents and neighborhood
- Low Energy Renovation
- Client: Civil Society "The Nest"
- Design Market launch: end of 2014
- Execution market launch: end of 2015
- Start of construction: end of 2015
- Accommodations planned: mid 2017
- Budget: 2.100.000 euro

Project II: Arc en ciel, Molenbeek

- 32 apartments
- Collective garden for residents
- Community area (district equipment)
- Passive Construction
- Client: Fund of the Brussels Capital Region Housing
- Market Launch design and implementation: beginning in 2015
- Planning permission: end of 2015
- Start of works: early 2016
- Accommodations planned: end of 2017
- Budget: 7,500,000 euros

Project III: Mariemont, Molenbeek

- 9 apartments
- Low Energy Building
- Client: Fund of the Brussels Capital Region Housing
- Completion: end of 2013
- Inhabited since: September 2015
- Budget: € 2,000,000



Mariemont CLT building in Molenbeek 2015 © CLTB

- 1 Notre démarche se définit par une hybridation des fonctions, par exemple lier le social au "productif". Nous mettons l'accent sur la valorisation des ressources, le réemploi, la coopération à travers la diversité et l'échange de savoir-faire, la solidarité et l'autonomie des citoyens en limitant les besoins et en produisant.
 - 2 Notre territoire d'action comprend la région Nord-Pas-De-Calais, avec épisodiquement, des projets dans le reste de la France et dans le monde.
 - 3 Notre structure se présente sous forme associative depuis 2007. Elle a 6 salariés et la responsabilité est portée par trois présidents. L'organisation est non hiérarchisée et horizontale .
 - 4 Nos compétences s'étendent à celles d'architectes, paysagistes et à des savoir-faire acquis au fil des années tel que : la menuiserie, le graphisme, l'art plastique, permaculture, animation de groupe et posture collaborative.
 - 5 Les Saprophytes manquent de d'administrateurs et de chargés de communication.
 - 6 Nos partenaires sont souvent des collectivités. Beaucoup sont associatifs et sont des relais indispensables pour mobiliser les habitants. Au fil des années nous avons aussi établis des partenariats avec des graphistes, architectes, sociologues...
 - 7 Les participants sont des habitants des quartiers, enfants, personnes en précarité, volontaires, groupes ou individus...
 - 8 Nous avons encore peu de recul sur la durabilité des résultats. Jusqu'à maintenant les plus durables correspondent aux projets longs où il existe
- 1 Our approach is defined by function hybridization, for example to link social to "productive". We focus on resource recovery, reuse, cooperation through the diversity and exchange of expertise, solidarity and empowerment of citizens by limiting the needs and producing.
 - 2 Our action area includes the Nord-Pas-de-Calais region, occasionally, projects in the rest of France and the world.
 - 3 Our structure is as an association since 2007. It has six employees, and the responsibility is carried by three presidents. The organization is non-hierarchical and horizontal.
 - 4 Our expertise extends to those of architects, landscape architects and skills aquired over the years such as: carpentry, graphic design, fine arts, permaculture, group facilitation and collaborative posture.
 - 5 We lack of administrators and communication skills.
 - 6 Our partners are often communities. Many are voluntary and are essential intermediaries to mobilize people. Over the years we have also established partnerships with designers, architects, sociologists ...
 - 7 Participants are residents, children, people in precarious situation, volunteers, groups or individuals ...
 - 8 We have little perspective on the results sustainability. So far the most durable correspond to longer projects where there are local support structures which

des structures porteuses avec lesquelles organiser notre retrait progressif. Les projets courts ou événementiels permettent de sensibiliser.

- 9 Notre méthodologie est le terrain: une connaissance fine des territoires d'actions, de leurs potentiels, et leurs ressources qui est à la base des processus imaginés. Puis l'action: construire, rendre concrètes des propositions avec "les moyens du bord" pour expérimenter une forme d'autonomie.
- 11 Nos partenaires économiques viennent principalement du secteur public ou para public. Certains projets sont financés à travers des fondations privés, ou la Fondation de France, en plus de soutiens régionaux ou locaux.
- 12 En 2014, notre budget annuel était de 211 000€ et la part d'argent public reçu de manière directe ou indirecte de 95%.
- 13 Notre challenge est d'hybrider nos sources de revenus et réussir à combiner une situation économique stable avec les valeurs politiques du groupe.
- 14 Nos succès sont d'expérimenter de nouvelles formes de faire et d'être sur le terrain et de garder un groupe soudé autour de valeurs communes. Nous avons quelques interrogations comme: A-t-on perdu en crédibilité au près de nos pairs en se détachant d'eux?
- 15 Nous avons des relations avec la recherche à travers le CRAPAUD à Montréal, Le Lacth de l'école d'Architecture et de Paysage de Lille.
- 17 Les pouvoirs publics devraient assumer leur désengagement et laisser le citoyen prendre place.

organize our gradual withdrawal. Short projects or events can raise awareness. The benefits are difficult to measure.

- 9 Our methodology is the field: a detailed knowledge of the action territories, their potential and their resources is the basis of imagined process. Then the action: build, make concrete proposals with "shoestring" to experience a form of autonomy.
- 11 Our business partners mainly come from public or semi-public sector. Some projects are funded through private foundations, or the Foundation of France, in addition to regional or local support.
- 12 In 2014, our annual budget was about € 211 000 and public money received directly or indirectly represented 95%.
- 13 Our challenge is to combine our revenue sources and successfully combine economic stability with the political values of the group.
- 14 Our success is to experiment with new ways of doing and be on the field and finally, keep a tight group around common values. We have some questions as: Do we lose credibility from our peers by breaking away from them?
- 15 We are linked with research through TOAD in Montreal, The HLDAA of the School of Architecture and Landscape of Lille.
- 17 Governments should assume their disengagement and let the citizens take place.

Projet I: Les Unités de Production Fivoises

Les Saprophytes s'engagent auprès des habitants et des associations fivoises autour de l'agriculture urbaine pour un « urbanisme concret » à Fives. A travers un projet de territoire nous visons une réappropriation de délaissés urbains en systèmes agricoles résilients pour développer une micro-économie basée sur l'échange. Nous projetons de travailler sur la mise en valeur d'un écosystème alimentaire à l'échelle d'un quartier en collaboration avec les habitants et structures locales. Les premières unités de production ont démarré, autour d'un potager, d'un verger jardiné, d'un rucher, d'un laboratoire de champignons et d'un poulailler.

Projet II: La Fabrique d'architecture(s) bricolée

D'abord itinérante, sous forme d'un camion-atelier de bricolage qui se déploie sur l'espace public pour proposer aux habitants de fabriquer, réparer, concevoir un mobilier pour leur intérieur, la Fabrique d'Architecture Bricolée se sédentarise en 2015 dans les murs de la Condition Publique à Roubaix et prend la forme d'un atelier de bricolage partagé.

Projet III: Le Gerموir

Le Gerموir est basé sur la rencontre dans un quartier en rénovation urbaine. Il s'agit de créer du lien avec les habitants, collecter la mémoire du quartier, avant d'explorer les transformations de celui-ci et d'y installer ensemble le Gerموir, construction légère co-programmée et co-conçue à partir de l'analyse des habitants et de leurs envies. Pensé, en coordination avec les chargés de projet ANRU de la ville, notre proposition est adaptée au contexte et aux besoins du quartier afin de mobiliser les habitants sur le projet et favoriser le lien social entre les habitants historiques et les futurs usagers et habitants du quartier.

Project I: The production units Fivoises (Fives)

The Saprophytes engage with residents and associations from Fives around urban agriculture for a "concrete urbanism" in Fives. Through a territorial project we are targeting neglected urban reappropriation by resilient agricultural systems to develop a micro-economy based on the exchange. We plan to work on the development of a food ecosystem scale of a neighborhood in collaboration with residents and local structures. The first production units were started around a kitchen garden, an orchard gardening, an apiary, a laboratory mushrooms and a chicken coop.

Project II: La Fabrique d'architecture (s) bricolée

Mobile at first, as a DIY workshop truck that expands on the public space to offer the people of manufacture, repair, design furniture for their home, the cobbled Architecture Fabrique became sedentary in 2015 the walls of the Condition Publique in Roubaix and takes the form of a shared workshop

Project III: Le Gerموir

The project is based on the encounter in a neighborhood urban renewal. It is about creating links with the inhabitants, collecting the memory of the neighborhood before exploring the transformations of it and install all the Gerموir there, lightweight co-programmed and co-designed from the analysis of the inhabitants and their desires. Designed in coordination with the responsible ANRU the city project, our proposal is appropriate to the context and needs of the area to mobilize the inhabitants on the project and fostering social ties between the historic inhabitants and future users and residents.



La Fabrique d'Architecture(s) Bricolée—2015—© Les Saprophytes



Le Gerموir—2014—© Les Saprophytes

- 1 Notre méthodologie développe un travail autour de différents réseaux urbains et agricoles afin de réaliser des projets culturels qui incluent systématiquement le "local" comme point de départ. Myvillages développe des espaces pour des productions locales sur les thèmes de la ferme, des changements dans l'utilisation des terres, l'identité locale et de l'industrie, des hiérarchies culturelles, et des espaces publics partagés.
- 2 Le territoire d'action de Myvillages se situe dans des communautés urbaines et rurales, et dans des réseaux du monde de l'art. Les projets ont l'échelle d'une communauté rurale, d'un réseau professionnel ou d'un paysage. Beaucoup de nos projets créent des liens transculturels, transnationaux, ou translocaux entre les différentes localités. Nos actions s'étendent du Nord au Sud de l'Allemagne, dans le Friesland ("Ourvillages"), aux communautés et manufactures du nord de l'Irlande, au Ghana, en Russie, Allemagne, Roumanie, Hongrie, Chili etc...
- 3 Myvillages a été fondé en 2003 par Kathrin Böhm, Wapke Feenstra et Antje Schiffers qui travaillent dans l'art depuis plus de 20 ans.
- 4 Notre équipe possède des compétences depuis la recherche sur le terrain au développement du produit, de l'histoire orale à la présentation aux musées, la production et la publication ad hoc, le co-apprentissage, le travail en réseau et la constitution de domaines publics.
- 5 Les compétences que nous devons améliorer incluent la stratégie en relations publiques et un travail de communication dans tous les secteurs et une façon plus écologique de voyager.
- 6 Nos partenaires s'organisent autour d'initiatives informelles locales, d'or-

- 1 Our methodology works across different rural and urban networks in order to develop and realize cultural projects, which always take the 'local' as a starting point. Myvillages develops new spaces for cultural production with local relevance on themes such as farming, shifts in land use, local identity and industry, cultural hierarchies, shared public space.
- 2 Myvillages action field is located within rural and urban communities, and art world networks. Projects can have the scale of a small village, a rural community, a professional network or a landscape. Many projects make trans-cultural, trans-national and trans-local links between different communities and localities. Our actions spreads from Northern and Southern Germany, Friesland, to village communities and manufacturers in Northern Ireland, Central Ghana, Russia, Germany, Romania, Hungary, Chile, etc.
- 3 Myvillages was founded in 2003 by Kathrin Böhm, and Antje Feenstra Wapke Schiffers who have all been working in the arts for 20+ years
- 4 Our team has skills from field research to product development, oral history to museum representation, ad hoc production to publications, co-learning, networking and constituting new public realms.
- 5 Skills to be improved include strategic public relations and communication work across sectors and a more environmentally friendly way of scheduling and conducting travel.

- ganisations locales, régionales politiques et culturelles, d'organismes d'enseignement et d'organismes culturels.
- 7 Notre public comprend les habitants qui participent directement ou qui assistent à l'élaboration du projet. Une seconde catégorie de public est atteinte à travers la dissémination de ces mêmes projets en galerie dans des publications ou des conférences.
 - 11 Le travail de Myvillages est majoritairement financé à travers un cofinancement qui regroupe plusieurs partenaires comme des fondations, les autorités publiques et les budgets destinés à la production en galerie.
 - 14 La réussite de Myvillages est d'avoir maintenu une approche non-hiérarchique pour connecter les cultures rurales et urbaines et des débats culturels, pour mettre en relation les connaissances de tous les jours avec des connaissances professionnelles ou spécialisées.
 - 15 Nos rapports à la recherche se font à travers des collaborations de longue date avec des collègues comme AAA, M12 et Grizedale Arts et d'autres, impliqués dans des projets locaux.
 - 16 Nous avons des liens à l'international par le biais de "International Village Shop".
 - 17 Notre conseil aux pouvoirs publics serait de soutenir réellement les initiatives "bottom-up" visant à cultiver et développer un territoire local, sa culture et son économie, et d'éviter d'importer des promesses trop scintillantes et inaccessibles.
 - 6 Our partners range from informal local initiatives to local and regional political and cultural organisations, educational bodies and cultural organisations.
 - 7 The audience comprises the immediate local participants and audience and a secondary audience through dissemination of the same projects in galleries, publications and conferences.
 - 11 The work of Myvillages is mainly funded per project and often through match-funding strategies that involve several partners, such as foundations, local authorities and gallery production budgets.
 - 14 Myvillages success is having managed to maintain a non-hierarchy approach in order to connect rural and urban cultures and cultural debate, to connect everyday knowledge with professionalism and specialism.
 - 15 Our relation to research field exists through long-standing collaborations with colleagues as AAA such as aaa, M12 and Grizedale Arts, and colleagues who are often involved in ongoing local projects.
 - 16 We have an international network through "International Village Shop".
 - 17 Our advice to public authorities would be to truly support bottom-up initiatives in order to cultivate and develop a local area, its culture and economy, and to avoid the temptation to import bigger and glossier promises.

Projet I: 'Company: Movements, Deals and Drinks', District londonnais de Barking and Dagenham, 2013- en cours

Entre le début du XIXème siècle et les années 50, près de 250 000 londonniens de la classe ouvrière – surtout des femmes et des enfants – quittaient la ville chaque été pour aller vers un emploi saisonnier dans le Kent, la récolte des fruits et du houblon. Ces “vacances travaillées” dans la campagne permettaient d’accumuler un peu plus de revenus et de prendre l’air.

L’entreprise “Movements, Deals and Drinks” a été mise en place par le collectif artistique international Myvillages en mai 2014 comme un moyen de raviver cette extraordinaire relation entre l’urbain et le rural, en la reliant à la mise en place d’une entreprise de boissons. Le plan d’action n’était pas seulement de récolter, mais de conserver les cultures, d’en faire des boissons et les commercialiser. Les profits reviendraient directement à l’initiative du collectif en complétant ainsi un grand cycle de production, de commerce et de réinvestissement.

En 2015 Company Drinks s’est inscrite comme un Entreprise d’Intérêt Commun et a proposé un programme public sur toute l’année autour du district de Barking and Dagenham, incluant des excursions de récolte, des workshops de transformation, des ateliers d’embouteillage et de session de promotion, l’élaboration d’établissements commerciaux, de bars et d’événements sociaux et culturels. Des centaines de résidents locaux sont impliqués dans cette nouvelle version du “Going Picking » et au cours de sa deuxième année, la société a produit une gamme de 18 variétés différentes de boissons – depuis les sirops à la bière verte, aux sodas, sucs, boissons gazeuses en passant par les jus.

Project I: Company: Movements, Deals and Drinks', London Borough of Barking and Dagenham, 2013- ongoing

Between the early 1800's and the 1950's, up to 250,000 working-class east Londoners – mainly women and children – would leave the city each summer for temporary seasonal work harvesting fruit and hops in Kent. This 'working holiday' in the countryside offered income and fresh air.

Company: Movements, Deals and Drinks was set up by international arts collective Myvillages in May 2014 as a way to revive this extraordinary urban-rural relationship and link it to the set up of a new community drinks enterprise. The plan was not only to pick, but to keep the crop, make the drinks and trade them directly with all profits feeding back into the collective endeavour completing a whole cycle of production, trade and reinvestment.

In 2015 Company Drinks registered as a Community Interest Company and offers a year-round public programme across the London Borough of Barking and Dagenham, including picking trips, processing workshops, bottling and branding sessions, trading outlets, bars and social and cultural events. Hundreds of local residents are involved in this new version of 'going picking' and in its second year the company has produced a range of 18 drink varieties – from cordials to green hop beer, sodas to saps and fizzy drinks to juice.



Company: Movements, Deals and Drinks - 2015- ©Myvillage



Voratskammer Parnty - 2015 -©Myvillage

- 1 Notre méthode est fondée sur l'échange de connaissances et l'apprentissage, sur l'économie circulaire, les ressources locales, l'auto gestion et le réemploi
 - 2 Notre territoire d'action inclut les domaines de l'art, de l'architecture, et du design. Nous agissons localement grâce à des réseaux translocaux et internationaux. Nous agissons autour du site des jeux Olympiques, à un moment et dans un lieu de métamorphoses menées par des logiques "top-down" et par le capital. Nous agissons dans le domaine du civique.
 - 3 La structure de Publics Works se compose de 2-3 salariés, d'un collaborateur avec qui nous co-développons les projets, et des collaborateurs spécialisés tels que des designers graphiques, ingénieurs, ou chercheurs qui apportent des compétences spécifiques.
 - 4 L'équipe possède des compétences en architecture, design, art, muséographie, événementiel.
 - 5 Les compétences qui nous font défaut concernent la gestion d'entreprise (chose que nous n'apprécions pas faire...) Nous avons besoin de bénévoles prêts à prendre des responsabilités et ayant des notions en aménagement, design, communication, graphisme, rédaction... Nous pourrions avoir besoin de chercheurs intéressés à faire le lien entre le monde académique et la pratique.
 - 6 Nos partenaires sont des développeurs locaux, aménageurs, institutions liées à enseignement.
 - 7 Les personnes participant sont des communautés locales, des mouvements économiques locaux, des
- 1 Our methodology is based on knowledge exchange and learning, circular economy, local resources, self-governance and re-use
 - 2 Our action field includes fields of art, architecture and design. We are acting locally with trans-local and international networks. We are acting in a time and space of rapid top down and capital driven transformation in the area around the Olympic development. We are acting in the realm of the civic
 - 3 Public Works's structure includes 2-3 people, a colleague from a similar field we are co-authoring projects with and specialist collaborators that bring specific skills to the project such as graphic designers, engineers, researchers, etc
 - 4 The team has skills in the fields of architecture, design, art, curation and event management.
 - 5 Office management skills (work we do not enjoy doing). We need self motivated people who are willing to take on responsibilities of all aspects of the work. equipped with a broad set of skills such as: Drafting and design, communication, graphic design, text editing... We might also need researchers with a specific interest to bridge between the worlds of academia and practice.
 - 6 Our partners are local developers and planning bodies and educational institutions
 - 7 Audiences are local community, local business, people interested in sustainability and self organisation.

personnes intéressées par le développement durable et l'auto gestion et la culture.

- 8 Le résultat de nos actions est la production d'événements, forums et discussions, prototypes et espaces temporaires. Les projets ont majoritairement été soutenus à travers des financements et n'ont pas encore généré leurs propres fonds.
- 9 Notre méthodologie s'appuie sur des événements ouverts permettant de renforcer des réseaux locaux, translocaux et internationaux. Des structures mobiles facilitent l'organisation et l'accès aux événements. Les workshops et forums accueillent des experts locaux de différents domaines. Les connaissances générées sont enregistrées et disséminées à travers des newsletters. Les sites web sont en open source et la générosité et la confiance sont des principes clés.
- 11 Nous avons beaucoup de partenaires financiers mais pas d'organisme central de financement, et ne générons pas directement d'argent avec nos projets.
- 12 Notre budget annuel est d'environ £50,000 dont 60% d'argent public.
- 13 Notre challenge est d'avoir des financements réguliers et durables, d'avoir accès à un espace abordable et pouvoir transformer des visiteurs en collaborateurs.
- 15 Au niveau de la recherche nous avons travaillé avec l'University Queen Mary, avec Innovation Voucher Scheme et RCA Architecture research department.

people interested in culture.

- 8 The results are events, forums and discussions, prototypes and temporary spaces. Projects so far have mainly been sustained via project funding and have not generated their own economies.
- 9 Our methodology stands on open events with the intent to mix local networks with translocal or even international ones. We often work with Mobile structures as venues and 'signifiers' and to help facilitate the events and invited groups. Workshops and other forums often host local expertise alongside other experts from further a field. All knowledge generated gets captured and disseminated via newsletters and websites. It is completely open source. Generosity and trust are key principles.
- 11 We have many financial partners but we do not have core funding for our activities and do not directly generate money with our projects.
- 12 Our annual budget is around £ 50,000, 60% of it is from public funding.
- 13 Our main challenge is to sustain funding - keeping funds coming in, access to affordable land and be able to turn visitors into participants and collaborators.
- 15 In terms of research, so far we worked with Queen Mary University, Innovation Voucher Scheme by the AHRC and RCA Architecture research department.

R-urban à Hackney Wick est un projet pilote dont le but est de créer des processus collectif et participatif menant à la création d'un aménagement public de recyclage orienté autour de l'écologie et de l'éco construction en explorant l'urbanisme mobile et l'utilisation d'espaces urbains vacants.

Projet I: Le digesteur anaérobie R-Urban Wick

La digestion anaérobie transforme tous les déchets organiques en produits utiles. Des micro-organismes décomposent les déchets en produisant du bio gaz, une énergie propre et renouvelable, un fertilisant riche en nutriment. Le projet du digesteur anaérobie démontre le potentiel des projets urbains énergétiques à aider les citoyens à devenir des producteurs et consommateurs plus avertis. L'énergie communautaire est rare, même si les villes sont pleines de sources d'énergie basse en émission carbonique, comme la nourriture gâchée qui peut être utilisée pour créer du bio gaz afin cuisiner, chauffer, éclairer etc. Nous avons eu l'occasion d'enseigner aux habitants comment construire un digesteur et concevoir un modèle de production d'énergie grâce aux déchets alimentaires à partir de rien.

Projet II: La bibliothèque d'outils R-Urban Wick

La Bibliothèque d'outils R-Urban Wick sera la première à Londres et l'une des premières du genre au Royaume-Uni. Son action est : de stocker, mettre à disposition et entretenir les outils, mettre en place des groupes pour échanger les savoir faire, remettre en circulation des outils industriels usagés, offrir un lieu pour accueillir des discussions et workshops. La bibliothèque propose une ressource collective d'outils et de connaissances.

R-urban in Hackney Wick is a pilot project with the aim to create collective and participatory process leading to the creation of a new public recycling facility centred around ecological and eco-construction principles while exploring issues around mobile urbanism and reversible use of vacant urban sites.

Project I: anaerobic digester R-Urban Wick

Anaerobic digestion is an established technology that transforms all organic waste into useful by-products. Microorganisms break down the waste producing biogas - a clean, renewable fuel and digestate - a nutrient-rich liquid fertiliser. The AD project aims to demonstrate the potential for urban energy projects to help communities become more empowered producers and consumers of energy. Community energy is rare even though cities are full of low carbon sources of energy, like thrown away food which can be used to make low-carbon biogas for cooking, heating, lighting etc. Successful community energy projects need systems tailored to specific sites and resources and work best when local people are involved. We have the opportunity to teach people how to build a digester and design a closed food-waste-energy model from scratch.

Project II: Tool lending library R-Urban Wick

The R-Urban Wick Tool Library will be the first in London and one of the first of its kind in the UK. It will stock, lend and maintain tools, pool tools enabling makers to exchange expertise, recirculate used tools which have become surplus in the construction industry, offer a venue to host talks and workshops around making to share skills and knowledge.

The library encourages a culture of sharing, and proposes a collective resource of tools and knowledge.



Anaerobic Digester © Publi Works



Wick Book Shop-© Publi Works

- 1 Les paramètres de résilience de Raumlabor sont:
 - nous posons plus de questions que nous ne donnons de réponses,
 - nous utilisons aussi peu de ressources et d'énergie que possible,
 - Le résultat prend toute forme de réemploi, de pré-emploi, de location, d'emprunt, de réinterprétation matérielle, d'espaces d'usage régional, local... L'emploi des restes n'est pas un aspect spécifique à notre travail, il devrait être intrinsèque au travail de tout architecte.
 - Nous essayons d'améliorer les espaces publics de nos villes en inventant des boîtes à outils, des objets, en introduisant de nouvelles habitudes...
 - Nous collaborons les uns avec les autres et avec toute sorte d'experts que nous pouvons trouver sur place.
- 2 Notre champ d'action est l'espace public.
- 3 Notre structure est organisée autour de 8 partenaires, avec un nombre variable de 8 employés et de 8 stagiaires. Nous organisons de workshops avec un nombre incalculable de personnes.
- 4 Nous savons:
 - développer des idées à la fois sensées et surprenantes.
 - dessiner, designer, organiser, parler, cuisiner, nous entretenir, faire des maquettes et faire la fête.
 - calculer, écrire, argumenter, persuader, danser, collaborer et nous taire.
- 5 Nous pourrions avoir besoin de quelqu'un capable d'organiser notre bureau, notre agenda, notre argent ou nos relations publiques. Nous le faisons nous même mais pas de façon efficace, c'est peut être pour ça que

- 1 Raumlabor resilience parameters are:
 - We ask more questions than we give answers
 - We use as little resources and energy as possible and necessary
 - The result is all forms of reuse, preuse, not use, renting, borrowing, reinterpreting material, spaces and locations the use of regional, local, leftovers is not a specific parameter of our work we think it should be a normal practice of every architect
 - We try to improve the public space of our cities by inventing toolboxes, objects, introducing new habits,
 - We collaborate with each other and all kinds of experts we find out there
- 2 Our action field is public urban space
- 3 Our structure is organized around 8 partners, we have a flexible number of around 8 employees, we have a flexible number of about 8 interns, we form workgroups with a countless number of people.
- 4 Our skills are:
 - we know how to develop ideas that are surprising and make sense
 - we can draw, design, organise, talk, cook, entertain, build models and make parties
 - we can calculate, write, argue, persuade, dance, collaborate and be quiet.
- 5 Concerning lacking skills:
 - we could do with someone who manages our office our dates, our money our public relation
 - we do it ourselves but not very effec-

l'on nous aime bien.

- 6 Nos partenaires sont: des artistes, artisans, directeurs de musées, des étudiants, sociologues, philosophes, musiciens, cinéastes, directeurs concepteur, théâtre, locaux, DJs, cuisiniers, des familles, des danseurs, des festivals, la municipalité, les promoteurs sociaux, les associations, les réfugiés ...
- 8 Le résultat de notre travail peut prendre autant de forme que nous commençons de projets. Souvent, the result of our work can take as many shapes as we start projects. Souvent, ce ne sont pas des sujets qui nous plaisent, sur lesquels nous avons travaillé, nous aimons jouer sur les formats et en faire des variations, nous pensons que c'est également une forme d'économie d'énergie.
- 9 Nos méthodes sont celles listées avec nos compétences, parler, cuisiner, écrire, coudre, designer, chanter, dessiner, surprendre, être subordonné, impliquer des mères, des grands pères, des filles et des oncles.
- 10 Les outils sont des tables, des chaises, des livres, des stylos, des cuillères, des légumes, du ruban adhésif, des agrafeuses, des tournevis, des ordinateurs, des cameras... cette listes est sans fin.
- 12 Généralement, nos fonds proviennent de fonds artistiques, des budgets de planification urbaine des villes, des festivals ayant un certain budget, des fonds privés, notre propre argent, pas d'argent, des sponsors, l'huile de coude des voisins, du crowfounding, et surtout vivre une vie non-consumériste.

tive, maybe thats why people like us.

- 6 Our parteners are: artists, craftsmen, museumdirectors, students, sociologists, philosophers, musicians, filmmakers, designer, theatredirectors, locals, dj's, cooks, family, dancers, festivals, city governments, social developers, associations, refugees...
- 8 The result of our work can take as many shapes as we start projects. Often it doesn't as we like to take up subjects we've been working on, we like to improve formats and make variations of them, we also think this is a form of saving energy
- 9 Our methods are what we listed under skills talking, cooking, writing, screwing, designing, singing, drawing, surprising, beeing subborn, involving mothers, grandfathers, daughters and uncles.
- 10 The tools are tables, chairs, books, pens, spoons, vegetables, gaffer tape, stapler, akku-screwdrivers, computers, cameras ... the list is endless
- 12 Our fundings are mostly artistic or cities townplanning budget or festivals with a certain budget private funding our own money no money sponsors neighbours voluntary labour crowdfunding and living an uninspensive life.

Projet I: Open House

Open House est un village vertical, une sculpture sociale. On nous a demandé de concevoir, construire et programmer le centre de la ville ouverte dans le but de lancer un processus entre les artistes internationaux et locaux ainsi que les citoyens de la ville ouverte, pour discuter des problèmes de la communauté dans le contexte des réaménagements rapides de Anyang, Corée du Sud, pour construire une forme unique de l'espace collectif.

La recherche urbaine subjective était la base de notre lien physique et sociale avec le paysage urbain existant. Les résultats de nos recherches, nos observations et les expériences ont une influence directe sur la forme et les caractéristiques des portes ouvertes. Nous avons mené pendant 8 semaines un atelier public de construction de maison. Plus de 200 résidents ont participé à la construction de maisons, à la conception et à l'ameublement. Des maisons ont été inaugurées après l'achèvement, comme le Tea Bang (maison de thé) ou le Bureau de Planification. Le Bureau de Planification a été utilisé pour développer des idées pour l'utilisation future des maisons individuelles ainsi que l'utilisation collective des espaces intermédiaires. La programmation diversifiée des pièces de Open House combine les besoins individuels et les désirs ainsi que des fonctions d'usage public: un kiosque, un bar, un centre d'affaires, un foyer pour les enfants, un atelier de recyclage, salles d'exposition et une maison de thé. Une serre est associée avec une ferme où les légumes sont plantés et les lapins élevés communauté. Open House est une nouvelle forme d'espace collectif aux activités publiques pour ses principaux utilisateurs, les résidents locaux. Open House est temporaire-permanente, un laboratoire d'auto-apprentissage dans le renouvellement et la transformation continus.

Project I: Open House

Open House is a vertical village, a social sculpture. We were asked to design, build and program the center of the open city with the purpose of initiating a process between international and local artists as well as the citizens of the open city, to discuss the issues of community against the background of the rapid urban redevelopments in Anyang, South Korea, to construct a unique form of collective space.

A subjective urban research was the basis for our physical and social link with the existing urban landscape. The results of our research, our observations and experiences have directly influenced the shape and features of Open House. We conducted an 8-week public house building workshop. More than 200 residents have participated in the construction of houses, the design and furnishings. Houses were inaugurated after the completion, such as the Tea Bang (tea house) or the Planning Office. The Planning Office was used to develop ideas for the future use of the individual houses as well as the collective use of the inter-spaces. The diverse programming of the rooms of Open House combines individual needs and desires as well as functions for public use: a kiosk, a bar, business center, a children's home, a recycling workshop, exhibition rooms and a tea house. A greenhouse is combined with a community farm where vegetables are planted and rabbits are raised. Open House is a new form of collective space for public activities of its primary users, the local residents. Open House is temporary-permanent, a self-learning laboratory in continuous renewal and transformation.



Open House-2010-© Raumlabor



Open House-2010-© Raumlabor

- 1 Les principaux paramètres qu' implique notre pratique sont humains; la joie, l'émancipation des citoyens, la collaboration réciproque, etc. Nos clients nous font part de leurs besoins et de ce qui les rend heureux. Nous articulons leur énergie et leur capacité à faire les choses d'eux-mêmes en leur donnant un appui technique et légal. Ce qui fait avancer notre pratique c'est le fait que les gens qui participent soient satisfaits et se sentent accomplis. Qu'ils aient envie de collaborer. Sans cela, recycler, réutiliser des matériaux ou auto-construire n'aurait aucun sens.
 - 2 Notre territoire d'action est assez ample. Il touche l'éducation, la politique, les législations, la santé publique, la liberté, l'affectivité, l'humain. Nous travaillons dans le domaine public, même s'il nous arrive de prêter nos services dans le privé.
 - 3 Notre structure comprend trois employés fixes. Recetas Urbanas est officiellement un bureau d'architecture et une association culturelle. Nous faisons partie de l'association Red Creativa La Carpa qui réunit des groupes culturels et sommes co-fondateurs du réseau international Arquitecturas Colectivas lequel réunit architectes, hackers, anthropologues, artistes intéressées par la construction participative et l'environnement urbain.
 - 4 Nos principales compétences sont la pratique, la connaissance légale et la prédisposition pour négocier et défendre des projets habituellement abandonnés par les autorités publiques. S'il nous venait à manquer une compétence ou l'autre, nous chercherions à combler ce manque et apprendre pour le futur.
 - 6 Nos partenaires et notre public sont les mêmes; des personnes qui nous appellent pour faire un projet ensemble et qui
- 1 The main factor that are related to our practices are human; joy, citizen's emancipation, mutual collaboration, etc. Our clients tell us what they need and what make them happy. We try to mix their energy and their ability to do things by themselves by giving them a technical and legal support. What make our practice progress is the fact that people participate and feel satisfy and fulfil, to make they want to help. If it weren't the case, recycle; re use material or auto construction would have no sense.
 - 2 Our action domain is very large. It's about education, politic, legislation, public healthcare, liberty, sensibility, and human. Most of the time we work in the public domain, even if we can help in the private domain.
 - 3 Our structure has three permanent employees. Recetas Urbanas is officially an architecture office and a cultural association. On a local level we belong to the association Red Creativa La Carpa that gathers several cultural groups and we also are the co founders of the international network Arquitecturas Colectivas that gathers architects, hackers, anthropologists, artistes or other persons interested by participative construction and urban environment.
 - 4 Our main skills are practising, legal knowledge and negotiate in order to defend our project, usually casted off by public authorities. This is our « total weapon » as we call it. If ever we'd noticed some skill or another would be missing, we look for to fulfil it, and learning for the future.
 - 6 Our partners and our public are equals, people calling us to build a project

n'ont pas trouvé de réponses en frappant à la porte des administrations.

8 Les résultats varient selon les projets et le modèle d'évaluation. En 2015, nous avons reçu le Global Award pour le développement durable pourtant à niveau européen, pas une seule loi sur le réemploi n'a jamais été promulguée. Au niveau social nous observons un résultat très positif. L'auto-construction permet d'économiser sur le coût de construction, et engendre des liens forts avec les participants ainsi qu'un engagement dans le lieu où ils vivent.

12 Il arrive que nous ayions de l'argent public mais la plupart du temps le plus grand investissement vient du capital humain ou logistique. Nous avons également sollicité à une occasion un crowdfunding. En 2005, nous avons reçu une subvention pour le projet de Aula Abierta. Finalement ce qui compte c'est l'implication des citoyens.

13 Notre challenge est de changer l'administration en laissant plus de place aux citoyens, qu'il s'émancipent et puissent intervenir à parts égales.

15 Notre démarche est avant tout expérimentale, c'est en quelque sorte un laboratoire en soi. Nous participons à beaucoup de workshops, masters ou autres ateliers. Nous profitons de ces moments pour théoriser le vécu mais, la vraie recherche c'est celle que nous faisons au jour le jour en exerçant.

16 A l'international nous avons eu plusieurs occasions de collaborer en réseau, principalement en Amérique du Sud et en Europe.

17 Notre suggestion aux pouvoirs publics est: "Open mind".

together, those who haven't been answered by the administrations.

8 Results vary depending on the project and the evaluation model. In 2015, we have received the Global Award for Sustainable but on a European step, not a single law on the material reusing has ever been enacted. On a social way, we usually receive very good results. Re-using and self building not only permit to spare on the building final cost but also to generate strong relationships between those who participate the project and a strong commitment to the place they live.

12 It may be with some public founding, but mainly the biggest founding is earned from human and logistic capital. We also have applied a crowdfunding. En 2005, we received a subvention to realise the Aula Abierta project. At the end, what matters are the citizens involving themselves in the projet.

13 Here is our challenge, change the administration, leaving more room for citizen to emancipate and be able to act in equal parts.

14 Our approach is primarily experimental; it's something of a laboratory in itself. We also participate in many workshops, masters or other workshops. We take these moments to theorize the experience somewhat but in our real research is that we do on a daily exercising.

16 Internationally, we had several opportunities to work network, mainly in South America and Europe.

17 Our suggestion to the government is to be open minded.

Projet I: Camiones, Contenedores, Colectivos // 2007 // Espagne

Le projet naît de la récupération de conteneurs de logement cédés par la mairie de Saragosse. Les groupes impliqués misent sur la création d'espaces cédés aux habitants avec un certain degré d'autogestion. Sa réussite et son expansion virale démontrent l'importance des processus d'autogestion et propose de compléter le travail social et politique.

Projet II: La Carpa // 2011 // Séville

La Carpa- Espace Artistique- est un lieu de rencontres et un entrepôt pour du matériel technique et scénographique. Sa situation en banlieue tout comme le système de cession à différents collectifs, le positionne dans une volonté claire de décentraliser la culture et de soutenir des situations abandonnées de la gestion publique. Le projet se compose d'installations auto-construites provenant du recyclage et a été possible grâce à différents soutiens: cession temporaire du terrain et de matériaux, auto-construction collective, troc, crowdfunding, etc. Le projet s'est converti en un exemple où coexistent différents modèles d'autogestion et qui, ont permis la construction d'espaces indépendants de tous financements publics.

Projet III: Aula de Convivencia, 2015

Le projet de la salle de partage part de la nécessité d'un réfectoire pour une école maternelle et primaire qui devint la bataille d'un groupe de parents d'élèves. Au fil des réunions nous avons obtenu que la mairie finance le projet, estimé à 400.000€ mais réalisable avec 140.000€. Pour ce projet, les parents d'élèves du collège collaboreront au chantier et les matériaux seront, autant que possible, réutilisés.

Project I: Camiones, Contenedores, Colectivos, 2007 Spain

The project starts from an opportunity to retrieve housing containers sold by the city of Zaragoza. The groups involved in these projects focus on the creation of spaces sold to people with a degree of self-management. The viral success and expansion demonstrate the importance of self-management process or proposed to complement the social and political work.

La Carpa – Espacio Artistico, 2011 Séville

In French Le Chapiteau - Space Artistic training and a place of meetings and a warehouse space of technical equipment and stage sets. The appearance in the suburbs, as the transfer system at different collectives, positioned it in a clear will to decentralize culture and support of abandoned situations of public management. The project consists of self-constructed facilities from recycling and was possible thanks to various supports; temporary disposal of land and public or private materials, collective self-construction, barter, crowd funding, etc. The project was thus converted into an example where coexist different models of self-management concentrates, allowed the construction of independent spaces of all public financing.

Project III: Aula de Convivencia, 2015

The project of the shared room expressed the need of a refectory for a nursery and primary school, which became the battle of a group of parents. Through the meetings we obtained that the municipality funds the project, estimated at € 400,000 to € 140,000 but achievable. For this project, parents of college students will work at the site and materials shall, where possible, be reused."



La Carpa -2011- © Recetas Urbanas



Camiones, Contenedores, Colectivos- 2007- © Recetas Urbanas

1 Notre démarche se traduit par l'improvisation à partir de matériaux locaux disponibles. Une logistique simple, du travail artisanal, et des savoirs faire locaux sont utilisés. Nous défendons davantage une logique locale plus qu'écologique. Nous apprenons de nos résultats et essayons de voir le monde tel qu'il est, sans mode d'emploi.

2 Notre champ d'action inclut l'espace public, les intérieurs, la rénovation, workshops et inspirations, et des projets expérimentaux porté par des éléments sociaux.

3 Notre structure défend à une réalisation et une réponse rapide. Nous travaillons avec deux architectes, un urbaniste sauvage et un architecte-sculpteur. Chacune de leurs spécialités sont en lien avec les expertises et spécificités locales. Nous nous efforçons d'exercer un mode de réflexion différent à la pensée «d'agences classiques ».

4 Nous essayons de faire preuve de compétences diverses comme : la conception, l'aménagement, l'improvisation, les négociations, diverses expertises pratiques, des compétences sociales, de direction artistique, de gestion des affaires étrangères, et d'expériences internationales, de gestion de projet de logistique et de documentation.

6 Tout le monde est partenaire! Des privés au gouvernement, tant qu'il y a un déclin.

7 Les participants sont toujours là, vous devez simplement reconnaître et communiquer leurs besoins.

8 Nos résultats sont très imprévisibles et varient selon la fonction et à la durée

1 Our approach includes improvisation with recycled local products and available. A simple logistic, craftwork and local knowledge are used. We advocate a logical thought more than an ecological thought. We learn from our results and try so see the world as it is, without instructions.

2 Our action area is public spaces, inside buildings, rehabilitation, workshops and inspirations, experimental projects made by social elements.

3 Our structure is based on a quick realisation and a quick answer. We work with 2 architects: a wild urban planner, an architect-sculptor, each of their specialties always linked to local special features and skills. We try to think different than "the agency way of thinking".

4 We try out to demonstrate various skills as : conception; planning; improvisation; negotiation; diverse practical expertise; social working; artistic direction; foreign affairs management; international experience; project management logistics and documentation.

6 Every one is our partner! From individuals to government, as soon as there is a snap.

7 Audience is always there, you just have to recognize and communicate their needs.

8 Our results are unpredictable and adapted to the use and lifespan they

de vie requise.

- 9 Notre méthodologie est basée sur une action rapide, pratique et visible. Le plus important est d'établir des relations amicales.
- 11 Nous adorons collaborer avec des partenaires commerciaux sur des accord non-commerciaux et non hiérarchisés.
- 12 Les budgets des projets varient entre 100 et 100 000€. Nous réalisons en général 4 projets par mois.
- 13 Le vrai challenge est d'être prêt pour ce qui arrive, quand cela arrive. C'est ce qui fait la beauté de la dynamique dans laquelle nous travaillons. Pour délivrer de bons résultats, avec très peu de moyens. Le but ultime est le bonheur des usagers, quand tout fonctionne finalement.
- 14 Pour nous, un projet qui réussit est un projet qui fonctionne et qui grandit de façon naturelle. De la même façon, quand un client est dans l'obligation de mettre la clef sous la porte, et nous appelle pour sauver le matériel du broyeur, c'est un échec.
- 15 Pour l'aspect concernant la recherche nous travaillons en collaboration avec une compagnie de conseil sur les déchets qui nous laisse accès à leurs laboratoires.
- 17 Nos suggestions seraient de changer les codes des choses, afin que l'ensemble prenne un peu plus de sens. Par exemple les vêtements des enfants par ne devraient pas rapetisser au lavage, mais plutôt s'agrandir pour s'adapter à leur croissance. Ne pensez pas "normal". Tout peut être différent. Sortez un peu et changeons les choses.

need.

- 9 Our methodology is based on a quick, useful and visible action. The most important would be to establish friendly relationships.
- 11 We love to collaborate with economic partners on non-commercial and non-hierarchical agreement.
- 12 Project budgets range between 100 and € 100 000. It is generally realized 4 projects a month.
- 13 The real challenge is to be ready for what happens, when it happens. This is what makes the beauty of the dynamic in which we work. To deliver good results, since very few resources. The ultimate goal is the happiness of the users, when everything finally works.
- 14 For us, a project that works and grows naturally is a success. Similarly, when a customer is forced to drop the curtain, and calls us to save the equipment of the mill, is a failure.
- 15 Regarding research, we do work in symbiosis with a consulting company for waste, which leaves us access to their laboratories.
- 16 Our suggestions would be to change things Codes, so that all takes a little more sense: for example the children's clothes should not shrink in the wash, but grow to accommodate their growth. Do not think "normal". Everything can be anything. Pull out a little and change things.

Projet I: Pixel Palace // Astana Art Festival //Jui 2015

Le pavillon a été construit sur le site avec du matériel local. Pour communiquer sur la réutilisation de matériaux, nous avons choisi le dôme en raison de sa référence directe à l'archétype local de la yourte kazakhe.

Construite avec des palettes cassées ou utilisées, l'installation combine à la fois l'histoire et les problématiques contemporaines telle que la gestion des ressources. La ville a acquis sa forme actuelle il y a seulement 13 ans et les gens qui vivaient dans des yourtes mobiles au coeur des steppes du Kazakhstan vivent maintenant dans des bâtiments modernes qui leur offrent un confort moindre. La construction faite de palettes endommagées fait référence à un futur dans lequel la gestion des ressources sera une partie essentielle de notre culture.

Projet II: SILO city // Berlin // 2013

En opposition à la perception standard de l'architecture, la structure dynamique et mobile a été développée à partir d'un silo à grains et d'une sélection de déchets locaux. Différents systèmes permettent au silo d'être presque autonome, par exemple, avec une douche qui fonctionne avec 5 litres d'eau en circuit. Le projet «Silo city» questionne la dynamique générale en matière de logement et d'espace public, en invitant des groupes variés à expérimenter une autre vision de la mobilité et de l'architecture. La "silo house" est construite comme une expérience auto financée et comme un processus dynamique sans calendrier et à partir de conseils d'amateurs et de connaisseurs. La plupart des matériaux sont réutilisés, l'électricité, l'eau et les dispositifs de chauffage sont semi-autarcique et non reliés au réseau. Le processus de conception est dynamique et peut s'adapter à des environnements changeants.

Project I: Pixel Palace // Astana Art Festival //Jui 2015

The pavilion was built on site with local material to communicate design with waste material, we chose the dome because of it's direct reference to the local archetype of the Kazakh yurt. Built with used broken pallets, the installation refers to the past and contemporaneous issues like resources management.

The city in its current form is only for 13 years and the people, who lived in mobile yurts in the steppes of Kazakhstan are now living in modern buildings and their homes set up minimal as their tents. The built from damaged pallets installation refers to a future in which resource management is an essential part of our corporate culture.

Project II: SILO city // Berlin // 2013

As a contraposition to the standard perception of architecture, the dynamic and mobile living structure was developed from a grain silo and a selection of local waste materials. Various technical systems enable the silo to be almost independent, like the shower which works on 5 liter circulated water. The 'silo city' project in Berlin questions the general dynamics in housing and public space, inviting contrasting groups of society to experience the other side of mobility and architecture. The Silohaus is built as experiment with own finances and is designed as a dynamic process with no fixed schedule and with advice from amateurs and masters. Most of the materials are reused, electricity, water and heating concepts are semi-autarcic expand and not network bound. The design process is dynamic and can adapt to changing environments.



Pixel Palace-2015- © Refunc



Containausaurns-© Refunc

- 1 Notre démarche se définit par le réemploi des matériaux de construction, l'identification d'acteurs locaux, l'intensification des échanges de ressources entre acteurs de la construction, l'alternative aux pratiques de démolitions et à moyen terme : la créations d'emplois.
 - 2 Bruxelles et son "hinterland" constitue notre territoire d'action mais il arrive que notre travail nous amène dans des pays voisins.
 - 3 Rotor est structuré comme une association sans but lucratif et occupe huit à dix temps-plein. Rotor-déconstruction prendra la forme juridique d'une société coopérative à responsabilité limitée.
 - 4 Les profils des membres et collaborateurs proches sont très variés : autodidactes, architectes, bio-ingénieur, juriste, scénographe, équipes de techniciens etc. Ce sont surtout les compétences transversales et des affinités personnelles qui sont valorisées.
 - 6 Nos partenaires sont très variables, depuis des opérateurs privés jusqu'à des institutions publiques.
 - 7 Nos activités nous amènent à collaborer avec des propriétaires immobiliers, à qui nous proposons des services de reprise des matériaux récupérables.
 - 8 Nos résultats en matière de démantèlement se traduisent en plusieurs milliers de tonnes de matériaux détournés des modes d'élimination standard. Des matériaux possédant une haute valeur patrimoniale ont été sauvés de la destruction.
 - 9 Les méthodologies et outils sont multiples. Nous présentons nos projets sur une plate-forme publique mise en ligne
- 1 Our approach is defined by: re use of material construction, identification and promotion of local actors, reinforcement of resources exchanges between all the actors of construction, alternative to destructive demolition practices, and on a short term: new jobs that highlight skills and knowledge.
 - 2 Our action field is Bruxelles and almost all Belgium. From time to time, it happens that we go to border countries.
 - 3 Rotor is actually structured like an association without any profit with an average of 8 or 10 full time employees. Rotor will take the legal form of a cooperative society with limited responsibilities.
 - 4 The active membership and collaborators profiles are diverse: autodidacts, architects, bio-engineer, lawyer, designer etc. Mostly, transversal skills and personal affinities are mainly valued.
 - 6 Our ponsors are generally highly variou, from private operators to public institutions.
 - 7 Rotor Deconstruction activities led us to directly collaborate with majors property owners, to whom we offer some material recovery services.
 - 8 Our results in dismantling consist in a few thousand tons materials misappropriated of the standard removing way. Materials presenting a high patrimonial value has already saved from destruction.
 - 9 Again, methodologies are changing and tools depend on each the project. Our

: <http://opalis.be> et nos études sont généralement diffusées publiquement.

- 11 Les partenaires économiques varient en fonction du type de projet.
- 12 Le budget annuel varie également d'une année à l'autre. Certains projets sont financés par de l'argent public (33%), d'autres par de l'argent privé comme pour la plupart des démantèlements effectués par Rotor Déconstruction.
- 13 Les obstacles sont multiples : absence de cadre juridique, concurrence avec des matériaux neufs produits à bas coûts, inertie du secteur de la construction, appréciation négatives des matériaux "usés", complexité des marchés publics...
- 14 Notre réussite existe chaque fois que nous trouvons une solution au réemploi d'un matériau.
- 15 Certains de nos membres sont chercheurs à la Faculté d'Architecture de l'Université libre de Bruxelles ou enseignants à Amsterdam, Genève, Bergen, Berkeley...
- 16 Nos projets liés au réemploi des matériaux sont en Belgique. Néanmoins, nous sommes en contact avec beaucoup d'associations qui travaillent sur des thématiques similaires de par le monde (The ReUse People aux USA, A.A.A., Bellastock, etc.)
- 17 En Novembre 2015, nous commencerons un projet visant à établir des objectifs à moyen terme pour la réutilisation des matériaux de construction en Belgique. Une fois ce travail terminé, nous serons en mesure de répondre plus précisément à cette question!

situational analysis became a public platform on line: <http://opalis.be>. Our research and studies are generally publically broadcasted.

- 11 Following the project type, financial resources are changing.
- 12 The annual budget varies from year to year, just based on annual projects. Some of the projects are funded by public money (around 33%). Still other projects are funded by private money. This is the case of most takedowns performed by Deconstruction Rotor until now.
- 13 Barriers to re-use building materials are many: lack of a legal framework, economic competition with new materials products at low costs, inertia of the building industry, negative assessment of materials "used", complexity of public procurement...
- 14 For success: every time we were able to propose a solution to overcome an identified obstacle to the reuse of material.
- 15 Some members Rotor are researchers in the Faculty of Architecture of the Free University of Brussels or teachers in Amsterdam, Geneva, Bergen, Berkeley
- 16 The more strictly related to the reuse of materials projects are mainly based in Belgium. Nevertheless, we are in more or less intensive with many organizations working on similar themes in the world (The ReUse People USA, AAA, Bellastock, etc.)
- 17 In November 2015, we'll just start a project to establish a more formal medium-term targets for reuse of building materials in Belgium. Once this work is done, we will be able to respond more specifically to this question!

Projet I: Opalis// 2012-2014//100 000 €

Le projet Opalis est un projet pilote de la Région de Bruxelles-Capitale en matière de réemploi des matériaux de construction. Il existait déjà toute une série d'acteurs qui, tout en ne se présentant pas comme des acteurs résilients, pouvaient être considérés comme tels par leurs pratiques et aider à intensifier les échanges pour le réemploi. Le problème était donc l'absence de liaison entre acteurs. Le projet a consisté à visiter des revendeurs, d'en faire un inventaire mis en ligne et de rendre le secteur plus visible. Nous avons également mis au point, en collaboration avec des revendeurs et des architectes, des articles de cahiers des charges préformatés pour faciliter le recours aux matériaux de réemploi dans des cadres complexes d'où ils étaient auparavant exclus.

Projet II: Vade Mecum//2014-2015//60 000 €

Nous avons régulièrement été contactés par différentes administrations publiques qui souhaitent dévier certains matériaux issus de leurs travaux vers des filières de réemploi. Souvent, ces demandes arrivaient trop tard pour avoir une chance d'aboutir favorablement. De plus, ces pratiques soulevaient de nombreuses questions juridiques, techniques et administratives. Nous avons donc sollicité un budget de recherche public pour établir un vade-mecum à l'usage de ces maîtres de l'ouvrage. Il pose des questions d'ordre juridique et offre de nombreux outils pour permettre la libération de ces matériaux vers le réemploi. Le Vade-Mecum détaille des procédures intégrant les filières du réemploi dans des procédures administratives standard. Parvenir à changer les habitudes de maîtres d'ouvrage a pour conséquences que de grandes quantités de matériaux peuvent aboutir dans des filières moins consommatrices d'énergie et de ressources.

Project I: Opalis// 2012-2014 // € 100 000

Opalis is a pilot project for reuse of building materials launched by the administration of the Brussels-Capital Region. It already existed a number of actors who, while not necessarily resilient posing as actors, could be considered as such by their practices and could help intensify trade with the buildings being demolished. The problem was the lack of binding between them. The project was to visit Belgian dealers, to make an inventory made available online, and make the sector more visible. We developed in collaboration with dealers and architects, specifications of preformatted items to facilitate the use of these materials reuse in complex frameworks from which they were previously excluded.

Project II: Vade Mecum //2014-2015// € 60,000

Over the years, we have regularly been contacted by various public administration who wish to divert certain materials from their jobs to re-employment sectors. Often these requests came too late to have any chance of success favorably. Moreover, these practices raised many legal, technical and administrative. We sought a public research budget to establish a Vade Mecum for the use of these masters of the work. This frontal attack on a series of legal questions and offers many tools to allow the release of these materials to re-employment sectors. The Vade Mecum describes procedures incorporating reuse channels in standard administrative procedures. Achieving changes in sites supervisors implies that a large amounts of material can end in less energy-intensive industries and resources.



Vademecum-2015- © Rotor



Opails-2014- © Rotor

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Notre pratique implique l'exploration de micros-économies locales par de petites entreprises, le réemploi de matériaux, et les pratiques et usages collectifs. Nous intégrons dans notre démarche un réseau de coopératives et nous encourageons l'apprentissage par la construction. 2 Notre territoire d'action est le contexte urbain des Pays Bas. 3 Nous sommes organisés comme une association à but non lucratif. Les décisions sont prises par le conseil de l'association, 4 membres fondateurs et un membre du conseil de chaque bâtiment fonctionnant comme une entité autogérée. 4 Nous avons des compétences en organisation, conception, design, construction, menuiserie et dans le champ des pratiques culturelles. 5 Il nous manque une expertise économique au sein du groupe. 6 Nos partenaires sont: l'association de logement Havensteder, propriétaire des biens dont nous nous occupons et qui apporte une expertise en terme légal, et des partenariats établis progressivement selon les bâtiments et le milieu. 7 Les participants à nos projets sont des personnes qui adhèrent à notre façon de penser mais l'initiative s'étend. Nous cherchons à inciter les citoyens à prendre collectivement leur futur en main. 8 Le résultat de notre travail est un ensemble de quatre bâtiments réhabilités pour un usage de 10 ans afin d'encourager la production économique locale, le logement, et activités collectives. Ces | <ol style="list-style-type: none"> 1 Our practice implies exploration of local economies, establishment of small local businesses to exercise economies microphones, reuse materials. We integrate a network of cooperatives and encourage learning by construction. 2 Our action field is the urban context in Netherlands. 3 SidM/CitM is currently organised as a non-for-profit association. Decisions are made by the association's board, 4 initiating members and a new board member for each building which act as a self-sustaining entity. 4 We have organisational and conceptual skills, design skills, construction and carpentry skills, and have a common background in cultural practices. 5 We would however welcome some economical expertise within the group. 6 Our partners are: Havensteder housing association, is the owner of the particular stock, which we currently occupy and also brings expertise in legal term and partnerships established gradually through specific characteristics about the building and its environment. 7 We work for groups or individuals who adhere to our thinking but that today the initiative is expanding. We provoke citizens who follow us so they take their future in hand. 8 As a result, four buildings which would otherwise have been boarded up, have been brought back to use for a period of 10 year free use for small urban economic production/housing/ common activities. They should operate |
|--|---|

bâtiments opèrent de façon durable économiquement et dans son organisation. Nous n'avons pas le recul suffisant pour garantir que cela fonctionne, mais nous croyons que cette approche expérimentale sera un succès.

- 9 Notre méthodologie: apprendre en faisant, designer en construisant, pas à pas, les mains dedans, lentement, en utilisant nos connaissances et nos esprits collectifs, et conservant le sens de l'humour et du jeu dans notre travail.
- 11 Concernant les partenariats économiques, nous avons proposé au propriétaire de déboursier les 60 000€ que les deux immeubles auraient coûté en étant abandonnés, afin d'isoler et consolider le bâtiment.
- 12 En 2014, le chiffre d'affaire était de 42.000€ dont 36.000€ en réparations et pour l'installation d'activités communes en rez-de-chaussée. Les rentrées d'argent réalisées grâce aux loyers ont été de 6000€. Depuis, SidM/CitM est financièrement indépendant. Le chiffre d'affaires de cette année est de 32,000.
- 13 L'aspect le plus critique a été d'arriver à des arrangements avec les propriétaires, et avec les usagers du lieu. Un challenge futur est celui de la participation à l'entretien.
- 14 Notre succès a été de construire une communauté qui évolue vers une attitude plus "collective" employant les ressources dont elle dispose.
- 17 Les pouvoirs publics devraient croire en la capacité d'autonomie des citoyens et leur offrir les ressources qui le leur permettent. Arrêter de payer pour écrire des rapports qui finissent au fond d'un tiroir, au lieu d'investir dans de vrais projets et de s'appuyer sur les citoyens.

economically and organisationally sustainable. We have no prior experience with such a particular case to "secure" that this will work, but we have reasonable expectation that this experimental approach will work.

- 9 Our methodology: learning by doing, designer building, step by step, hands in, a "slow" development, using our knowledge and our collective minds, and always with a sense of humor and play in our work .
- 11 On economic partnerships, we made a proposal to the owner in conventional to release the € 60 000 that the initiative was ready to lose to come for the two buildings at a standstill.
- 12 In 2014, the launch year, the turnover was € 42,000 with 36,000 for repairs and installation of joint activities on the ground floor. The cash flow achieved through rents were € 6,000. Since the second year SIDM / CITM is financially independent, given its core business. Net rough business for this year is 32,000
- 13 So far, the most critical aspect has been to arrive at arrangements with the owner, and with the participating users. A further challenge is the involvement in maintenance activities.
- 14 Our main success has been to build a community that is growing into a more encompassing commons attitude towards the resources it has in its hands.
- 17 Public authority should trust in the capacity of self-organisation by citizens, but provide them resources to do so. Stop paying "advisors" to write-up useless reports that end up in the bottom drawer, instead invest in real projects and "hands-on" citizens.

Projet I: Pieter de Raadtstraat 35 & 37

Ces bâtiments jumeaux sont composés de deux ateliers au rez-de-chaussée et d'appartements aux étages supérieurs, transformés avec un minimum de moyens, des lots de matériaux recyclés et l'implication de leurs usagers respectifs autour d'un espace de vie commun dédié au travail et aux pratiques artistiques. Un des ateliers du rez-de-chaussée, a destiné au travail du bois alors que le deuxième a été converti en espace pour des petites activités d'économie urbaine, de partage social et d'ateliers méthodologiques.

Projet II: Banierstraat 62

Ce bâtiment singulier se situe à côté d'une place et étend ses activités sur l'espace public. A l'intérieur, l'espace était très particulière puisqu'il accueillait une plantation illégale de marihuana, avec les planchers et installations scindés pour permettre une aération massive afin de garder l'opération secrète. Mais les moyens à disposition n'ont pas permis la transformation en espaces de vie et le bâtiment a été transformé en espace de travail pour des pratiques artistes. Au rez-de-chaussée, une cantine et des espaces de rencontres et de travail vont ouvrir en interaction directe avec le quartier.

Projet III: Bloklandstraat 190

Ce bâtiment est prévu pour des espaces d'accueil temporaires pour des jeunes et des migrants. L'espace du rez-de-chaussée fera l'objet d'expérimentations sur une année pour établir les futur usages et leur possible connexion avec la cour commune. Les six mois d'essai sont organisés par un groupe d'étudiant en sciences sociales de l'Académie d'Art Willem de Kooning à Rotterdam.

Project I: Pieter de Raadtstraat 35 & 37

This twin building consists of two large workshops at the ground floor and apartments on top floors which have been converted with minimal means, lots of re-used materials, and involvement of their respective users into a set of spaces for living, working and artistic practice. One of the ground-floor workshops has been put back into use as a workshop for woodworks while the other is being converted into a space for pioneering economic activities, social gathering, and discursive activities.

Project II: Banierstraat 62

This distinctive building is located adjacent to a small square, which grants it a great opportunity to reach out into public space with its activities. Inside, it provided for a rather particular situation as a former illegal marihuana plantation, with its floors and installations severed to give way to the massive air filtration ducts that kept the operations secretive. But using the moderate investments at hand, turning it into living spaces was almost impossible and the building has been transformed into work-space for artistic practices. On the ground floor, a canteen and a meeting/workshop space will be open, interacting with the direct neighbourhood.

Bloklandstraat 190

This building will host short-stay accommodation for youngsters and young immigrants. For the ground floor, a year long trial will be held to determine the future use and possible connection with the common courtyard within the block. The six months trial is done by a group of Social Practices students from the Willem de Kooning Art Academy in Rotterdam.

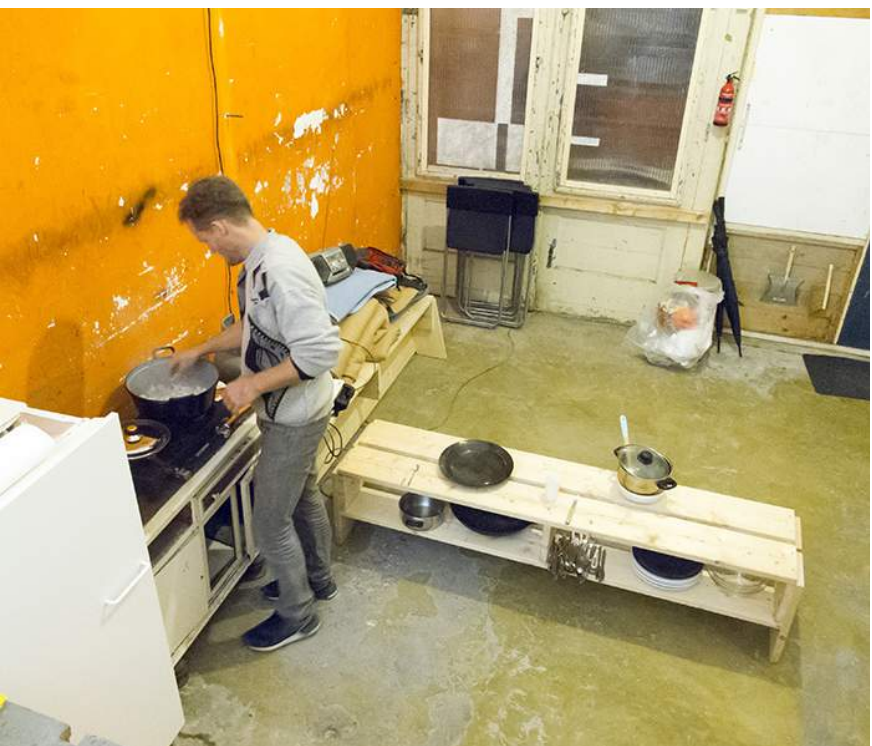
Stealth

Commons Management

Citizen Intelligence

RRR

171



Pieter de Raadstraat-© Stealth



Banierstraat-© Stealth

- 1 Notre démarche est basé sur: les recherches et analyses de la ville, et de ses flux matériels, la communication et développement de design écologique, les pratiques qui incluent le recyclage à toutes les échelles. et une recherche de stratégies alternatives pour un aménagement urbain intégré vers une symbiose entre architecture et environnement
- 2 Notre champ d'action est le design, l'architecture, de l'aménagement urbain, des services web, le développement commercial, la consultation et la recherche.
- 3 Notre structure comprend 5 partenaires, 2 employés, deux à trois auto-entrepreneurs et trois à quatre stagiaires. Le plupart ont de l'expérience en architecture, certains en urbanisme ou en architecture d'intérieur. Nous recevons également des stagiaires issus des cursus de chimie, industrie écologique, design industriel ou d'études environnementales. Nous avons un conseil de deux à quatre architectes, un consultant en conception et un responsable des services financiers.
- 5 Les compétences qui nous manques concernent l'analyse détaillée de nos projets et un archivage plus rapide.
- 6 Nos partenaires sont en général des organisations culturelles, des municipalités, des PME (comme pour le restaurant Moes's) parfois des particuliers et parfois le gouvernement.
- 7 Nos participants sont principalement des étudiants en design et en aménagement, mais aussi de professionnels et enfants !
- 8 Les résultats peuvent prendre la forme

- 1 Our approach is based on: studies about the city metabolism, analysis about material flows, sankey diagram permanently developed to communicate and analyse possibilities of creating the ecologic design, practices that integrate recycle at every scale and alternative strategies are developed for an "integrated urbanism" to go toward a symbiosis between architecture and environment.
- 2 Our action area is design, architecture, urban planning, web services, commercial development, consultation and research.
- 3 Our structure includes 5 partners, 2 employees, 2 or 3 self-employed persons and 3 or 4 interns. Most of them have experience in architecture, some of them in urbanism or in interior design. We also welcome interns from school of chemistry, ecologic industries, industrial design or environmental studies. We have a council of 4 architects, one conception advisor and one manager of financial services.
- 5 We almost all are general practitioners but we lack time for archiving and detailed analysis of our projects.
- 6 Mostly, our partners are cultural organizations, local authorities, SME (for Moes's restaurant for instance) sometimes individuals and sometimes government.
- 7 Our audience is mostly composed by design and planning students, by professionals & children!

- d'un bâtiment, d'intérieurs, d'oeuvres mobiles et parfois temporaires et dont le matériel sera réutilisé. Nous initiions également des collaborations, notamment des coopérations locales. Nous produisons des plans urbains et des stratégies pour le développement durable. Nous diffusons également nos recherches, comme par exemple la FreeHouse qui illustre l'expansion de leur réseau de travail et les bénéfices locaux auxquels ils contribuent.
- 9 Notre méthodologie se base sur une approche cyclique du métabolisme urbain et du "superuse" qui fonctionnent à partir de plateformes distinctes. Nous fonctionnons également en open source pour partager les connaissances emmagasinées.
- 12 Notre budget annuel s'élève à 300 000 euros. En 2014 nous n'avons eu aucun financement public, la plupart de nos financements sont des clients municipaux, privés.
- 13 Notre challenge serait d'intervenir à plus grande échelle en utilisant le réemploi, la plupart de nos projets sont en extérieur, mais nous sommes constamment en recherches pour faire de volumes massifs, des produits massifs.
- 14 Notre succès est d'avoir réussi à développer des projets de plus de 2 000m²
- 17 Les pouvoirs publics pourraient soutenir la connaissance de l'environnement produit par les flux urbains, soutenir les initiatives locales en les orientant vers les entreprises et promouvoir l'usage des cartes de récoltes !
- 8 The results might be building, interiors, mobile and sometimes temporary projects but we always re-use our material. We also produce collaborations, as local cooperation which currently on-going. We produce urban master plans and strategies for a sustainable growth. We also transmit our research, for instance, the FreeHouse to illustrate their network expansion and the local benefits they contributed.
- 9 Our methodology is based on a cyclic approach, an urban metabolism method and a super using method which all have a distinct platform. We also work as an open source to share the stored knowledge.
- 10 Our annual budget is approximately 300.000€. In 2014 we had no public funding, most of our customers are municipal financing, private.
- 13 Our challenge is to intervene on a larger scale by building with waste, most of our projects are outside, but we are constantly researching to make massive volumes, massive products.
- 14 Success is to have succeeded to develop projects of over 2 000m².
- 17 They support the environmental knowledge provided by urban flows, and they support local initiatives by directing them to the companies. And they promote the use of crops cards!

Projet I: Développement durable d'une ville en rétrécissement.

En 2009, avec 2012Architecten nous avons exploré un concept cyclique en utilisant un cas d'étude proposant des transformations dans trois quartiers en rétrécissement de la région de Herleen aux Pays Bas. Le territoire était dépendant d'une industrie locale et depuis que les mines environnantes ont été fermées dans les années 70 le quartier a expérimenté des problèmes socio-économiques divers avec un déclin de la population locale. Le challenge était de trouver des outils pour cartographier les ressources et les flux. Une série d'archives, de stratégies et d'outils ont été développés pour aider à intégrer les transformations du site. Élaboré à partir des intérêts et connaissances de l'agence en terme d'écologie urbaine, le séquençage de l'aménagements'est fait en 5 points : définir les limites du système, analyser le métabolisme du site à travers, ses courants et flux, créer des cycles d'intervention pour aider à connecter les courants physiques, développer des cycles d'interventions d'informations et de stratégie et enfin intégrer l'aménagement à fonctionnement global.

Le but était d'arriver à une ville connectée, localement orientée et durable, et à un programme métabolique quasi intégralement bouclé à travers divers différents types de cycles d'interventions qui pourraient permettre une production de denrées, l'épuration de l'eau, la production d'énergie et le réemploi de matériaux usés. Ce séquençage a révélé qu'aucun des courants ou flux, énergiques ou matériels n'étaient intégré au site. Les cycles d'interventions proposés permettent la production et le traitement local des denrées. Ils permettent également à toute l'eau d'être lavée, stockée et réemployée pour les cultures, d'installer des panneaux photovoltaïques produits localement.

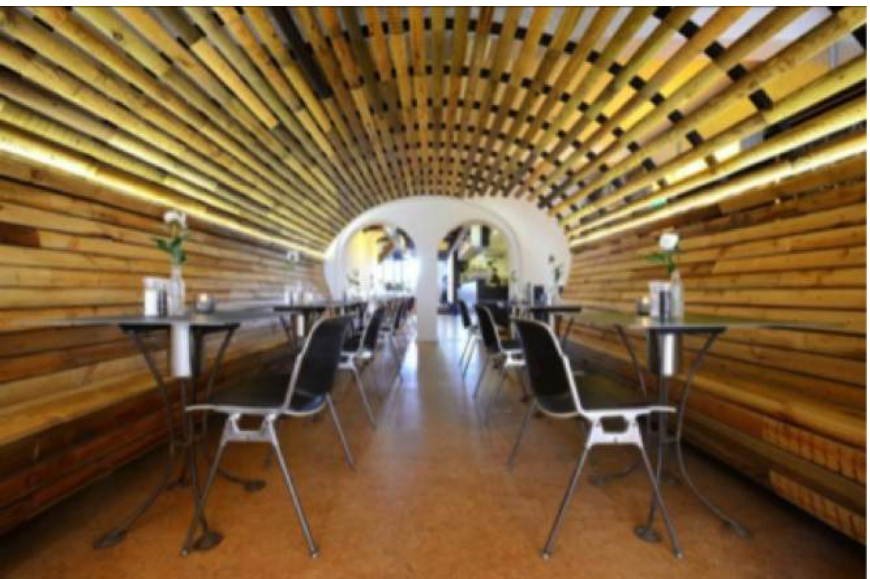
Project I: Sustainable development of a city in narrowing.

In 2009, we started testing with 2012 Architecten and seek a cyclical concept using a case study dedicated to propose changes in three neighborhoods in the Herleen shrinking area in the Netherlands. The territory was dependent on local industry from the surrounding mines were closed in the 70s the neighborhood has experienced various socio-economic problems. The population of the region has declined progressively. The challenge was to find tools to map resources and urban flows.

A series of archival documents, strategies and tools have been developed to positively help integrate transformations of the site. Made from interest and knowledge of the agency in terms of urban ecology ideas, sequencing of development has included five main points: define system limits, analyze the system and its currents and flows that largely are used to calculate metabolism site, find and create intervention cycles to help connect the physical currents, develop interventions cycles of information and strategy, embed planning an overall great operation.

The goal is to arrive to a more, locally oriented, durable and connected city. The aim was to arrive at an almost fully completed metabolic program, through various different types of cycles interventionsqui could allow production of food, the water treatment, energy production and reuse of waste materials.

This arrangement revealed that no current or stream, as energetic as matériels were integrated into the site. The cycles of interventions allow food to be produced and processed locally. They also allow all the water to be washed, stored and reused for crops, installing photovoltaic panels produced locally.



Moes Bar © Superuse



Harvest Map © Superuse

- 1 Notre démarche implique une gestion durable des territoires et le développement d'une agriculture soucieuse des ressources naturelles et humaines, grâce à la mobilisation de citoyens. Nous proposons des alternatives innovantes d'accès à la terre.
- 2 Le champ d'action de Terre de Liens s'étend à l'ensemble de la France (hors Corse et DOM-TOM).
- 3 Notre mouvement s'organise autour de 3 piliers articulés entre eux : un réseau associatif (une association nationale et 19 associations territoriales) ; la Foncière et la Fondation Terre de Liens. Nous comptons 62 salariés et près de 3300 adhérents.
- 8 Comme résultat de nos actions, Terre de Liens a en 12 ans, amené la question de l'usage du foncier agricole dans l'espace public. En partenariat avec les réseaux de l'agriculture durable et biologique Terre de Liens a développé des alternatives permettant à des porteurs de projets agricoles de s'installer sans capitaux et à des territoires de garder des fermes commercialisant majoritairement en circuit court (AMAPS marché...)
- 9 Notre méthodologie se développe autour d'un réseau associatif mobilisé partout en France : il accueille et accompagne les paysans pour leur accès à la terre, informe, rassemble le public autour des enjeux fonciers et agricoles, et ancre le projet Terre de Liens dans une dynamique citoyenne et locale.
La Foncière, entreprise d'investissement solidaire ouverte aux citoyens, permet à chacun de placer son épargne dans un projet à haute valeur sociale et écologique. Le capital accumulé sert à acheter des fermes pour y implanter des activités agri-rurales
- 1 Our approach implies sustainable land management and development of agriculture anxious natural and human resources by mobilizing citizens. We offer innovative land access alternatives.
- 2 Terre de Lien's scope extends to the whole of France (excluding Corsica and overseas territories)
- 3 Our movement is organized around 3 cornerstones that work together: an associative network (a national association an 19 territorial associations), "La Foncière" and Terre de Liens foundation. We count 62 employees and nearly 3300 members.
- 8 As a result of our actions, Terre de Lien, in 12 years, brought the issue of the use of agricultural land use in public space. Related with sustainable agricultural network, Terre de Lien has developed alternative agricultural projects enabling agricultural projects to settle without any capital and enabling territories to hold mainly marketing in short circuit farms. (AMAP market for instance)
- 9 Our methodology is built around a network of associations mobilized throughout France: it welcomes and supports the farmers for their access to land, informs, gathers the public around land and agricultural issues, and anchors Terre de Lien in a dynamic, local and community project. Foncière, supportive investment firm open to citizens, allows everyone to place their savings in a social and ecological high value project. The capital is used to buy farms to implant diversified agri-rural activities. The foundation recognized as public utility, is authorized to receive donations and legacies farms. She also buys land

diversifiées.

La Fondation, reconnue d'utilité publique, est habilitée à recevoir des legs et donations de fermes. Elle achète aussi des terres qui risquent de perdre leur usage agricole. Dans tous les cas, la Fondation garantit sur ces terres des pratiques agricoles respectueuses de l'environnement à très long terme.

12 Financièrement, ce sont les actionnaires et les donateurs (12 000 membres au total) qui ont permis de mobiliser 42 millions d'euros pour l'acquisition de fermes. Par ailleurs, le Mouvement Terre de Liens couvre la France métropolitaine d'un réseau de groupes locaux de bénévoles actifs sur des territoires de vie.

15 Nous développons un important partenariat avec la recherche autour de l'utilité sociale de Terre de Liens mais également sur les problématiques de sociologie rurale... Nos Laboratoires partenaires sont : INRA-IFRIS, CESAER, CLERSE, SOLAGRO, SFER

16 A l'international, Terre de Liens anime un réseau européen sur les questions de l'accès à la terre avec 12 partenaires venant d'Allemagne, Italie, Espagne, Royaume Uni, Belgique, Lituanie. Ces partenaires développent des initiatives innovantes à travers l'Europe, reposant sur la mobilisation des citoyens et des acteurs du territoire, pour faciliter l'accès au foncier aux porteurs d'une agriculture écologique de proximité. Le réseau a pour objectif de partager ses expériences et de porter collectivement d'autres manières de faire, mais également de consolider et diffuser les expériences et analyses pour éclairer l'opinion publique et les décideurs au niveau européen sur la question foncière.

that risk losing their agricultural use. Anyways, the Foundation guarantees agricultural practices on these lands that respect environment on a very long term.

12 On a financial point of view, shareholders and donors (12 000 members in total) have allowed to gather € 42 million for the purchase of farms. Furthermore, the Mouvement Terre de Lien covers France with a network of local active groups of volunteers on the living territories.

15 We are developing an important partnership with research around Terre de Lien's social utility but also on rural sociology issues... Our laboratories partners are: INRA-IFRIS, CESAER, CLERSE, SOLAGRO, SFER

16 We coordinate an european network on access to land issues with 12 partners from Germany, Italy, Spain, United Kingdom, Belgium, Lithuania. These partners will develop innovative initiatives across Europe, based on the mobilization of citizens and actors in the territory, to facilitate access to land to a local ecological agriculture. The network aims to share experiences and collectively carry other ways of doing, but also to consolidate and disseminate experiences and analysis to inform public opinion and decision-makers at European level on the land issue.

Projet I: Convertisseur alimentaire

Terre de Liens Normandie a mis en place un convertisseur alimentaire comme outil de prise en compte par les citoyens et les élus des possibilités d'un autre aménagement du territoire et d'une capacité à produire localement

Projet II: Guide des collectivités locales des bonnes pratiques

Partenariat avec les agences de l'eau et les parcs naturels régionaux pour la mise en place de démarches d'aménagement donnant par exemple dans l'Avesnois (Parc naturel dans le nord) une augmentation en 2015 de 30% de la surface en bio...

Travail avec différents partenaires (Fondation de France, Ministère de l'écologie) sur la question du Bail rural environnemental (capitalisation et analyse)

Project I: food converter

Normandy Terre de Lien has established a food converter as tool for citizens and elected representatives to understand the possibilities of another land and a capacity to produce locally

Project II: Guide to good practices for local authorities

Partnership with the water agencies and regional parks for the implementation of development initiatives including, for instance in Avesnois (Natural Park in the north) an increase in 2015 of 30% of the surface in organic ...

Working with various partners (Fondation de France, the Ministry of Ecology) on the issue of rural environmental Lease (capitalization and analysis)



Terre Laveigne-© Capucine Godinot



Tour de Prairie-© Capucine Godinot

- 1 Notre démarche se définit par la plantation d'essences fruitières locales Elle inclut ainsi la lutte contre les îlots de chaleur urbains, la captation CO₂, la production de biomasse locale, la biodiversité et:
 - une contribution à la souveraineté alimentaire, relocalisation des productions agricoles (jusque dans l'espace public)
 - la mise en réseau avec d'autres acteurs
 - la multifonctionnalité des projets (démultiplication de l'impact des projets),
 - le recyclage pour la création de supports de culture hors sol,...
 - le réemploi de déchets (matériaux de construction, et déchets organiques-cultures en lasagne)
 - 2 Notre champ d'action est la région parisienne principalement.
 - 3 Notre structure compte 50 adhérents et une liste de diffusion mail de 300 personnes. Le Comité d'organisation est de 15 personnes et nous sommes impliqués dans la création d'un collectif d'acteurs liés à l'agriculture urbaine et la résilience: Collectif Babylone et dans la création du Festival des Utopies Concrètes
 - 4 Les compétences de notre équipe: Urbanistes, Paysagistes, Animateurs, Jardiniers, Architectes, Artistes, Arboriculteurs, Hackers, Menuisier, etc.
 - 5 Nous manquons de compétences dans le domaine de la communication.
 - 6 Nos partenaires sont majoritairement institutionnels (ville, bailleurs sociaux, Equipes de Développement Local -DDCT)
 - 8 Une quinzaine de projets ont été mis
- 1 Our approach is defined by planting local fruit trees. It thus includes the fight against heat blocks, CO₂ capture, local biomass production, biodiversity and:
 - a contribution to food sovereignty, relocation of agricultural production (even in public spaces)
 - networking with other actors
 - multifunctionality of projects (project impact of gearing)
 - recycling for creating soilless growing cultures, ...
 - reusing waste (construction materials, and organic-waste crops lasagna)
 - 2 Our field of action is mainly in the Paris region.
 - 3 Our structure includes 50 members and a 300 people mailing list. Fifteen people are in the Organizing Committee and we are involved in the creation of a collective of actors related to urban agriculture and resilience Babylon and Collective in the creation of Utopias Concretes Festival
 - 4 Our skills are: Planners, Landscape, Animators, Gardening, Architects, Artists, Arborists, Hackers, Carpenter, etc.
 - 5 We lack skills in the field of communication.
 - 6 Our partners are mainly institutional (cities, social yawners, Local Improvement Team, DDCT)

- en oeuvre, et vingt autres projets sont en cours. Les projets présentent tous une échelle et une durée variée (de l'action ponctuelle, à l'action à long terme, à durée indéterminée). Nous nous employons à la pérennisation de l'ensemble des projets initiés, à leur autonomie et à leur réplcation sur d'autres quartiers.
- 9 Chaque projet fait l'objet d'une méthodologie différente, mais ont en commun d'impliquer les habitants dès le lancement, et de favoriser la réplcabilité. Des formations théoriques et pratiques, des lieux "ressource" : une outillthèque, une bibliothèque spécialisée, ont été mis en oeuvre, un grenier est en cours de réalisation. Plusieurs lieux "ressource" et pédagogiques sont mis à disposition des habitants, (Comm'un jardin dans le 18ème) pour favoriser leur autonomie à terme.
- 12 Nous disposons d'un budget annuel de 50 000 euros pour 2014 et de 90 000 euros pour 2015. Dans notre financement, 50% des subventions viennent de la ville et des aides à l'emploi.
- 13 Le challenge auquel nous devons faire face la plupart du temps est la mobilisation à long terme des habitants.
- 14 Notre plus grande réussite est la réplcabilité, et l'inspiration que nous apportons à d'autres projets.
- 17 Nos suggestions pour les pouvoirs publics serait d'inscrire dans leur document d'urbanisme une trame verte comestible, mettre en oeuvre une ceinture maraichère, rendre obligatoire la végétalisation des toitures plates et désasphalter l'espace urbain.
- 8 Around fifteen projects have been realised and twenty others are on going. The projects all have a wide and varied duration (temporary action, long-term action or indefinite). We are committed to the sustainability of all projects initiated, to their autonomy and their replication in other districts.
- 9 Every project follows a different method, but all of them involve the local population until the very beginning, and enable transposability. Theoretical and practical trainings, resources places; a tool library, specialized library have been set, a granary is currently built. Different resource and pedagogical places are now available for the inhabitants. ("Comm'un jardin" in the 18th district) to allow a long term self governance.
- 12 We have an annual budget of € 50 000 for 2014 and 90 000 for 2015. In our funding, 50% of the subsidies come from the city and employment aid.
- 13 Our greatest success is the replicability, and inspiration we bring to other projects.
- 14 The challenge we must face most of the time is long term residents implication.
- 17 Our suggestions to public authorities would be to include in their urban planning an edible green network, implement a vegetable belt, mandating green roofing flat and deasphalted urban space.

Projet I: Le ZAUM (Zone Agriculture Urbaine Mozinor)

Création d'un Tiers Lieu dédié à l'Agriculture Urbaine et à la Résilience, avec le Collectif Babylone, mêlant espaces de production, de transformation et d'expérimentation tout en impliquant les habitants vers une stratégie de mise en résilience de la ville. Le projet intègre à la fois des fablabs, des espaces de coworking, des foodlab et de l'agriculture urbaine avec une composante mobile dont l'objet est de valoriser temporairement des espaces délaissés.

Budget : 450 000€

Projet II: La 20ème Chaise,

Projet d'agriculture urbaine en interaction avec le centre social de la Vingtième Chaise, consistant à végétaliser une cour d'une résidence Paris Habitat, par des modules de jardinage des Ba(n)cs. Il inclut la création d'un jardin partagé et cabane en pied d'immeuble, sur dalle avec les résidents et à l'occasion d'un chantier en insertion.

Durée : accompagnement d'un an par l'animation d'ateliers jardinage,

Budget : 25 000€

Projet III: Le Living Roof, avec le collectif Babylone

Création d'un espace de démonstration et d'expérimentation dédié à l'agriculture urbaine, consistant à mettre en œuvre différentes typologies d'agriculture pouvant être mis en œuvre en ville, sous forme de modules déplaçables (support palette), inspirés par l'économie circulaire, la permaculture et le biomimétisme : aquaponie, potager vertical, poulailler, modules ba(n)cs, serre Connectée, lombricompost, cultures en lasagne, en favorisant la mise en œuvre d'un espace de rencontre. Durée : 6 mois, Budget : 35 000€

Project I: The Zaum(Agriculture Zone Urban Mozinor)

Creating a Third Place dedicated to Urban Agriculture and Resilience, with Collectif Babylone, combining production areas, processing and experimentation while involving the residents to a strategy setting resilience of the city. The project integrates both fablabs / coworking / foodlab and urban agriculture, with a mobile component whose purpose is to temporarily enhance the abandoned spaces

Budget: € 450,000

Project II: La 20ème Chaise,

An urban agriculture project interacting with the social center of La Vingtième Chaise to revegetate a court in a residence from Paris Habitat, with benches units. It includes the creation of a shared garden and caban at the bottom of the building, with the residents and along a construction work including a social insertion aspect.

Duration: accompanying one year by leading workshops gardening,

Budget: € 25,000

Project III: Le Living Roof, with the collective Babylone

Creation of a demonstration and experimentation space dedicated to urban agriculture, consisting in implementing different types of agriculture that can be implemented in the city, as movable modules (palettes), inspired by circular economy, permaculture and biomimicry: Aquaponics, Vertical vegetable, Chicken Coop, Benches units, Greenhouse Connected, Vermicompost, cultures lasagne etc. facilitating the implementation of a meeting space.

Duration: 6 months, Budget: € 35,000



Living roof © Verger Urbain



20ème Chaise © Verger Urbain

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1 Notre démarche favorise l'utilisation des ressources locales matérielles et immatérielles sur la base "d'études-actions" : ▪ Production d'architectures légères et mobiles, intégration du processus à la réflexion de projet (incrémentalisme) ▪ Intégration des dimensions culturelles et pédagogiques au projet en vue de diffuser de nouvelles pratiques ▪ Démarches expérimentales (réemploi, questionnement des processus institutionnels et de l'implication citoyenne) ▪ Amélioration du cadre de vie et évolution des pratiques via la co-conception et la co-construction <p>2 Notre territoire d'action s'étend aux territoires en transformation (espaces publics, équipements locaux et culturels, friches...)</p> <p>3 L'association est le noyau dur de notre structure et à celui-ci s'ajoutent des collaborations ponctuelles et variables selon les projets.</p> <p>4 Nos compétences sont: design, architecture, communication, urbanisme, construction, photographies, etc. En fonction des besoins, nous intégrons des personnes extérieures à l'association avec des compétences spécifiques (en paysage par exemple) et nous sommes souvent épaulés par nos partenaires.</p> <p>5 Les compétences qui nous manquent sont l'ingénierie et des connaissances en sciences politiques publiques.</p> <p>6 Nos partenaires sont les collectivités territoriales, associations, acteurs publics locaux et partenaires privés (aménageurs, promoteurs, fondations, entreprises, etc.)</p> | <p>1 Our approach promotes the use of local resources, material or not based on « study-action » .</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Production of light architecture and movable architecture, integration of the project process ("incrementalism") ▪ Integration of cultural and educational dimensions to the project for new practices. ▪ Experimental approach (integration of re-use, ask institutional process, ask citizens involvement) ▪ Improvement of the way of living and evolution of practices with the co-conception and the co-construction. <p>2 Our action field extends on every territories in conversion (public spaces, local and cultural equipment, abandoned land; etc..)</p> <p>3 The association is the core structure and we collaborate with other structures depending on the project.</p> <p>4 Our skills are: design, architecture, communication, urban planning, construction, photography, etc. Depending on requirements, we integrate people outside the association with specific skills (eg landscape) and we are often supported by our partners.</p> <p>5 The skill we might miss is engineering and public political sciences.</p> <p>6 Our partnener sare local authorities, associations, local public actors and private partners (planners, sponsors, foundations, firms, etc.)</p> |
|---|--|

- | | |
|---|---|
| <p>7 Nos actions s'adressent aux habitants, usagers, institutions, enseignement, chercheurs, et acteurs de la ville.</p> <p>8 Notre principal enjeu concerne la diffusion de nouvelles cultures de projet à travers les modalités d'implication des acteurs (habitants, aménageurs et autres acteurs privés) et à travers les outils de projets (politiques publiques et stratégies territoriales). En ce sens, la culture nous semble être le seul gage de durabilité dans la construction de pratiques résilientes</p> <p>9 Nous employons une méthodologie d'"études-actions" : workshops, processus de co-conception et co-construction, et production d'architectures actives.</p> <p>12 Le financement se fait par prestations et subventions publiques et mécénats dans certains projets
La part d'argent public dans nos projets est de 50% en 2015 (part très variable).</p> <p>13 Notre challenge est de parvenir à insuffler une culture de la résilience par des processus d'implication collective, de pédagogie active et d'architectures expérimentales ainsi que d'intégrer l'expérimentation dans un dispositif ultra normatif. Obtenir une implication pertinente des acteurs publics et leur reconnaissance: trop souvent leur participation dépend d'avoir déjà réalisé un projet avec des résultats satisfaisants.</p> <p>17 Pour favoriser la résilience, les pouvoirs publics pourraient s'ouvrir à l'expérimentation : développer de nouveaux critères d'évaluation et modèles de soutiens, motiver et mettre en œuvre la transversalité des services et en faire un critère de pertinence des projets.</p> | <p>7 Our audience is made of inhabitants, users, institutions, searchers/ higher education institutes and city actors.</p> <p>8 The main goal is to inject new project cultures through involving ways for the site actors and projects (for inhabitants but for planners and other private actors as well) and finally project tools (Public politics et territorial strategy). Culture appears to be the only sustainability guarantee in resilient practises elaboration.</p> <p>9 We use a methodology of "action-research" through workshops, co-design, co-construction process, and production of active architectures.</p> <p>12 The funding is made through public benefits and grants and sponsorships in some projects.
Public funding in our projects is 50% in 2015 (very variable).</p> <p>13 Our main challenge is to achieve instill a culture of resilience by collective involvement process, active teaching and experimental architectures and integrate experimentation in an ultra normative system. Obtain relevant involvement of the public and their recognition: too often their participation depends on having already completed a project with satisfactory results.</p> <p>17 To promote resilience, governments can open to experimentation: developing new evaluation criteria and support models, motivat, implement transversal services and make it a project relevance criteria.</p> |
|---|---|

Projet I: Base Rack

Baserack est un prototype d'occupation des espaces en état de latence dans le cadre des transformations urbaines. A la fois limite et espace de vie, il permet un développement de pratiques et d'usages sur ces espaces latents. Laissant libre occupation à la végétation, il propose de développer verticalement un ensemble d'usages susceptibles d'accompagner des pratiques temporaires de ces espaces. Structure modulaire et modulable, il inscrit dans la grille du rack à palette un ensemble de modules pouvant varier en fonction des besoins spécifiques à chaque contexte. Son principe générique de développement linéaire permet de s'adapter à la topographie et géométrie de chaque terrain. Façade épaisse, il interroge le lien entre ville présente et ville latente.

Projet II: KIMO

En prévision de l'ouverture de la Maison de Quartier, l'équipe et les associations locales se sont réunis autour d'une vision partagée du rôle de l'art, de la culture et de la création dans la construction d'une culture commune, vecteur de cohésion sociale. KIMO- micro équipement mobile- est ainsi né de la volonté d'investir, dès l'étape du chantier, l'ensemble des futurs usagers dans la définition de l'identité et du programme de la Maison de Quartier. L'enjeu de ce projet est de venir questionner et investir ce futur espace quotidien pour penser communément le projet. Le KIMO est aussi : un atelier de bricolage initiant aux différents outils de construction, de conception et de réalisation collective du mobilier urbain et du mobilier pour la Maison de Quartier, un Fab Lab donnant accès à des logiciels libres d'accès, une connexion wifi, une imprimante 3D, une découpeuse numérique, et un lieu de rencontre et d'animation qui a notamment accueilli la fête de quartier.

Projet I: Base Rack

Baserack is an occupancy prototype spaces in a latency state within the urban transformation. As limit and living space, it allows developing practices and usages of these latent areas. Giving free occupation to nature, it develops vertically a set of uses that might go along temporary occupation and practices of these spaces. Modular and adjustable structure, it fits into the pallet rack various functional modules which can vary according to the specific needs of each context. Its generic principle of linear expansion can be adapted to each geometry and topography. A thick facade can vary the opacity and transparency, it questions the link between the existing city and the latent city.

Projet II: KIMO

For the opening of Community House, the team and local organization gathered around a shared vision of the role of art, culture and creativity in building a common culture carrying social cohesion. KIMO, mobile micro-facility, is born from the desire to involve, from the construction, all future users (residents, local actors, etc.) in the definition of the identity, and the program of the Community House. The aim of this project is to question and invest this future daily space to commonly think the project. The Kimo is also: a workroom initiating to the various construction tools, design and realization of collective urban furniture for the Community House, a Fab Lab that provides access to: free software to access, wifi connection, a 3D printer, a digital cutter, etc. and a meeting and entertainment place which includes hosting the neighborhood party



Base Rack - 2015 © YA+K



Kimo © YA+K

RURBAN



COLOPHONCE

R-Urban Colophon(e)

REFERENCES

- Bawens M. (2015) *Sauver le monde: vers une économie post-capitaliste avec le peer-to-peer*. Paris: Les liens qui libèrent
- Boyle D. and Harris M. (2009), *The Challenge of Co-Production: How equal partnerships between professionals and the public are crucial to improving public services*. London: Nesta.
- Bradley and K. Hedren J. (2014) *Green utopianism: Strategies, perspectives and micro-practices*. London: Routledge.
- Deleuze G. et Guattari F. (1980) *Capitalisme et schizophrénie 2, Mille Plateaux*, Paris: Les Éditions de Minuit
- Ebenezer Howard (1889) *Garden Cities of To-morrow*.
- Fab lab. (n.d.). Retrieved 15 February 2013 from Wikipedia: <http://en.wikipedia.org/wiki/Fablab>
- Geddes, P. (1915). *City in Evolution* London: Williams & Norgate
- Guattari, F. (2008) *The Three Ecologies*, London: Continuum
- Hardt, M., & Negri, A. (2004). *Multitude: Guerre et démocratie à l'âge de l'Empire* [*Multitude: War and Democracy in the Age of Empire*]. Paris: La Découverte.
- Harvey, D. (2008). The right to the city. *New Left Review*, 53 (9–10), 23–40.
- Hirst, P. (1993). *Associative Democracy: New Forms of Economic and Social Governance*. London: Polity
- Holloway, J. (2002). *Change the world without taking power*. London: Pluto Press.
- Holloway, J. (2006). 'Un mouvement "contre-et-au-delà": À propos du débat sur mon livre *Changer le monde sans prendre le pouvoir* [*Change the world without taking power*]. *Variations: Revue internationale de théorie critique*, 18(04), 15–30.
- Hopkins, R. (2008) *The transition handbook: From oil dependency to local resilience*. White River Junction, VT: Chelsea Green Publishing.
- Hopkins, R. (2010) 'What can communities do'. Retrieved 14 February 2013 from <http://www.postcarbon.org/Reader/PCReader-Hopkins-Communities.pdf>
- Hopkins, R. (2009) 'Resilience thinking'. *Resurgence*, 257, 12–15.
- Illitch, I. (1973) *La Convivialité*, Paris: Seuil
- Lefebvre, H. (1991). *The Production of Space* New York: Blackwell.
- Lefebvre, H. (1996). *Writings on cities*. New York: Blackwell.
- Lewis, M. and Conaty, P. (2012) *The Resilience Imperative: Cooperative Transitions to a Steady-State Economy*. Gabriola Island: New Society Publishers
- Petcou, C., & Petrescu, D. (2015) 'R-Urban or how to co-produce a resilient city' *Ephemera*, volume 15(1), 249–262.
- Sen, A. (1999) *Development as Freedom*, Oxford, Oxford University Press.
- Stiegler, B. (2015), *L'emploi est mort, vive le travail!* Paris: Mille et une Nuits
- Trogal, K. & Petrescu D. (2015) *Architecture and Resilience on the Human Scale: ethical and political concerns, agencies, coproduction and sociotechnological strategies in research and practice*. Architecture and Resilience on the Human Scale Conference proceedings, Sheffield, pp.

NOTES

1. Selon le dernier rapport d'évaluation du Groupe d'experts Intergouvernemental sur l'Évolution du Climat (GIEC) (Congrès International pour la Protection Planète, 2014) les phénomènes de changement climatique avec une augmentation virtuelle de phénomènes météorologiques extrêmes au cours du temps sont confirmées.
2. Les théoriciens du P2P comme Bauwens ou Stiggler parlent du modèle contributif de société, dans laquelle chacun peut contribuer plutôt que consommer. Dans une société contributive, de la redistribution de la valeur est davantage contrôlé de façon démocratique. Bauwens, M. (2015), Stigler, B. (2015).
3. Voir Guattari, F. (2008).
4. Voir Howard, E. (1889).
5. Voir Geddes, P. (1915).
6. Voir Hopkins, R. (2008).
7. Co-production est devenu un mot à la mode en ces temps d'austérité: il appelle à la nécessité d'engager les citoyens dans des services menant vers l'auto-provisionnement, dans un contexte où les services publics sont devenus inefficaces et nécessite des réformes tandis que l'État n'est plus là pour les mettre en place (Boyle D. Harris et M, 2009). Nous le comprenons aussi comme une modification dans les rapports de force autour des services et de la production. Dans le contexte de la transformation résiliente des villes, la co-production pourrait aussi devenir un projet politique enracinée à l'idée de Lefebvre de la production sociale de l'espace (Lefebvre, 1991). Il ne s'agit pas seulement de la façon de satisfaire les besoins des citoyens, mais aussi des droits des citoyens. Autrement dit, les droits des citoyens de la ville, et pas seulement les droits d'occuper l'espace dans la ville, mais les droits de décider de la façon dont la ville est développée, gérée et utilisée.
8. Hardt M., Negri (2004) p.9-10.
9. Holloway (2006) pp. 19-20). Traduction des auteurs.
10. Stiggler, B (2015), p103.
11. T Lewis, M. and Conaty, P.(2012), p26.
12. Ibid. p.27.
13. Ilitch, I. (1973).
14. Le programme LIFE + de la Commission Européen de la gouvernance environnementale a financé R-Urban comme partenariat entre AAA, la municipalité de Colombes et Public Works à Londres. Le budget total du projet était de 1,3M, la moitié étant financée par l'UE, l'autre moitié étant financée par différents organismes, dont le ministère de l'Écologie, le Conseil Régional Ile-de-France, le Conseil Départemental Hauts-de-Seine, la Fondation de France, etc.
15. cf. <http://r-urban.net/charte/>.
16. L'économiste Amartya Sen a mis l'idée de «capacité» à la base d'une approche fondée sur la liberté de développement. Il a démontré que les sociétés qui valorisent les capacités individuelles et de groupe pour atteindre un objectif de vie et qui préservent leur connaissance, augmentent leur capacité de résilience. Sen, A. (1999).
17. Bauwens M (2015).
18. Holloway (2006), p. 2.

FOOTNOTES

1. According to the last Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) assessment report (International Planet Protection Congress, 2014) the Climate Change phenomena with a virtual increase of weather extremes over time are confirmed.
2. Theorists of the P2P like Bauwens or Stiggler speak about the contributive model of society, in which everyone can contribute rather than consume. In a contributive society the redistribution of value is more democratically controlled. Bauwens, M. (2015), Stiggler, B. (2015)
3. See Guattari, F. (2008)
4. See Howard, E. (1889)
5. See Geddes, P. (1915).
6. See Hopkins, R. (2008).
7. Co-production has become a buzzword in these times of austerity: it calls for the necessity to engage citizen in self-providing services in a context in which public services have become inefficient and need reforming and the Welfare State is not there anymore to organise them (Boyle D. and Harris M, 2009) We understand it also as a shift in the power relationships around services and production. In the context of the resilient transformation of cities, co-production could become also a political project rooted in Lefebvre's idea of social production of space (Lefebvre, 1991). It is not only about how to satisfy citizen needs but also about citizen rights. In this case, the citizen rights to the city, not only the rights to occupy space in the city but the rights to decide about how the city is developed, managed and used.
8. Hardt M., Negri (2004) p.9-10.
9. Holloway (2006) pp. 19–20). Authors' translation.
10. Stiggler, B (2015), p103
11. T Lewis, M. and Conaty, P.(2012), p26.
12. Ibid. p.27
13. Ilitch, I. (1973)
14. The Life+ programme of the European Commission for environmental governance funded R-Urban as a partnership between AAA, the Municipality of Colombes and Public Works in London. The total budget of the projet was 1,3M half being funded by EU, the other half being funded by different bodies including the Ministère de l'Écologie, Conseil Régional Ile-de-France, Conseil Départemental Hauts-de-Seine, Fondation de France, etc.
15. cf. <http://r-urban.net/charte/>
16. Economist Amartya Sen has put the idea of 'capability' at the core of a freedom based approach to development. He has demonstrated that societies that valorise individual and group capability to achieve the lives they want and to preserve their living knowledge, are increasing their resilience capacity. Sen, A.(1999)
17. Bauwens M (2015)
18. Holloway (2006), p. 2

PRODUCTION :

R-Urban

PUBLICATION:

aaa/peprav

EDITEURS:

Doina Petrescu, Constantin Petcou,
Andreas Lang

CONCEPTION:

atelier d'architecture autogérée /
Public Works

ASSISTANCE ÉDITORIALE:

Margaux Tissot, Mélanie Boussière,
Anna-Laura Bourguignon

TRADUCTIONS:

Doina Petrescu, Mélanie Boussière,
Anna-Laura Bourguignon, Margaux Tissot

DISTRIBUTION AND CONTACT:

Ce livre est en libre téléchargement en PDF
sur: www.rhyzom.net, www.urbantactics.org,
r-urban.net

CREATIVE COMMONS:

Ce livre est publié sous la licence de
Creative Commons

REMERCIEMENTS SPÉCIAUX À:

Tous les habitants de Colombes et de
Hackney Wick qui sont impliqués dans le
projet R-Urban, tous les porteurs de projet
et les signataires de la Charte R-Urban et
tous ceux qui soutient R-Urban.

SOUTIEN:

R-Urban a reçu le soutien de EU par
le programme Life + de gouvernance
environnementale. Les partenaires du
projet sont aaa (coordinateur) et la Ville de
Colombes (pour R-Urban Colombes) et
PublicWorks, Londres (pour R-Urban Wick).

ISBN: 978-2-9530751-2-0

Dépôt legal, Bibliothèque Nationale de
France (BNF)

PRODUCTION:

R-Urban

PUBLISHER:

aaa/peprav

EDITORS:

Doina Petrescu, Constantin Petcou,
Andreas Lang

CONCEPTION:

atelier d'architecture autogérée / Public
Works

EDITORIAL ASSISTANTSHIP:

Margaux Tissot, Mélanie Boussière,
Anna-Laura Bourguignon

TRANSLATIONS:

Doina Petrescu, Mélanie Boussière,
Anna-Laura Bourguignon, Margaux Tissot

DISTRIBUTION AND CONTACT:

A free PDF of the book is available for
downloading on: www.rhyzom.net, www.urbantactics.org, r-urban.net

CREATIVE COMMONS:

This book is published under Creative
Commons license

SPECIAL THANKS TO:

All residents from Colombes and London
Wick who are involved in R-Urban, all stake-
holders and signers of R-Urban Charter and
all supporters of the R-Urban movement.

SUPPORT:

R-Urban is supported by the EU Life +
Programme of environmental governance.
The project partners are AAA (coordinator)
and the City of Colombes (for R-Urban
Colombes) and Public Works, London (for
R-Urban Wick).

ISBN: 978-2-9530751-2-0

Dépôt legal, Bibliothèque Nationale de
France (BNF)

L'atelier d'architecture autogérée (aaa) est une plate-forme collective d'exploration, action et recherche autour des mutations urbaines et des pratiques culturelles, sociales et politiques émergentes de la ville contemporaine. *aaa* agit par des 'tactiques urbaines', en favorisant la participation des habitants à l'autogestion des espaces urbains délaissés. *aaa* s'inscrit dans des nouvelles formes d'association et de collaboration, basées sur des échanges et des réciprocités avec tous ceux intéressés à quelque échelle qu'ils se situent.

www.urbantactics.org

Public Works est un groupe londonien d'art et l'architecture qui partagent l'ambition de conserver et de rendre les espaces publics complexe, ouverts et joyeux à travers l'exploration et l'utilisation de l'art et l'architecture comme moyens de la production sociale, culturelle et spatiale. Tous les projets sont des coproductions et sont basées sur des intérêts communs entre PW et les différents individus et organisations avec lesquelles ils travaillent.

<http://www.publicworksgroup.net>

Illustrations: *aaa* et publicworks, sauf autrement indiqué.

atelier d'architecture autogérée / studio for self-managed architecture (*aaa*) is a collective platform which conducts explorations, actions and research concerning urban mutations and cultural, social and political emerging practices in the contemporary city. *aaa* acts through 'urban tactics', encouraging the participation of inhabitants at the self-management of disused urban spaces. Such an architecture asks for new forms of association and collaboration, based on exchange and reciprocity and involving all those interested whatever is their scale.

www.urbantactics.org

Public Works is a London base art and architecture group who share the ambition to keep and make public spaces complex, open and playful- through exploring and using art and architecture as means and traditions of social, cultural and spacial production. All projects are co-productions and are based on shared interests between PW and the different individuals and organisations they work with.

<http://www.publicworksgroup.net>

Pictures: *aaa* and publicworks, unlike otherwise indicated.

